

هذه اصفى الاشغال

## وأهميتها التاريخية

LONG LIVE OUR  
OCTOBER SOCIALIST  
REVOLUTION

1917 - 1977  
60th  
Anniversary

2004/10/17

كل حسب قدرته ، ولكل حسب عمله ، وجمعت  
المعالجة الطبية حيايات واتاحت الظروف لكل مواطن  
موسميا على الطنر عن قيمته واوله ليختار  
العمل الذي يريده ، وغيرها من النجاعات الكبرى  
التي حققها هذا الشعب العظيم تحت قيادة حزبه  
اليعنيني الشريف .  
مع جيزل الشكر والفاق الاحترام .  
**أوديسينس نووفو كيري (كوبا)**  
يشغل الشعب اليوسيني والشريني التبعضية  
علا الصام بالاكسري الصيني لكورة الكوري  
الاشترائية العظيم . انما نسبة ثروة الكوريس  
الطائرة الى الطاقين ٦٠ عاما في روسيا  
واصلها للشعوب اليوم في بلدان وكارات اخرى  
من كوبا الى جاورية فيتنام الاشترائية .  
ان كوبا التي استعملت الكورة الثروة الكوريس  
من اصعبت اليوم بلد اشترائية . وقد قال فلانا  
لييليل كاسترو مرارا ان الكورة الكورية فسند  
روصت امرا مكنيا بلقل التصار ثروة عام ١٩١٧  
ليصير ليبلها بمدة ملاه .

الوطنية العظمى ضد قوى الفاشية واتصاره  
الباهر عليها :

هو شخيلة العالم كله تحفل مع القسوس  
السوفيتية هذا العام ، بالذكرى الستين للورة  
اكتوبر الانتزارية العظمى ، وانهم يكرمون  
اليثنين العظيم من مسيح قلوبهم ويهرون عن  
احترامهم لمؤسس اول دولة اشتراكية في العالم  
ولدهم . ابطال الثورة البنية فيروا وجه كركنا  
الكتور هوبرت سينفيلدولوتس  
الاستاذ في العلوم السياسية  
(الولايات المتحدة)

أشهر بعد عودتي من الاتحاد السوفيتي الذي  
أورثته للحرية الثالثة ، بضرورة التصديق  
على اتفاقيات وأجالات، ولأحالاتي  
التي تازمت على كل شيء يستوى التطوير  
الاقتصادي لبلادكم وتواتر هذا التطور ، صحيح  
أن يجب تحقيق الكثير في المستقبل كما هو  
الحال في أي بلد آخر ، ولكن إذا أخذنا بعين  
الاعتبار تلك المصاعب التي ينتهي في ظلها  
اقتصادكم الجوار ، بما في ذلك الضمان التي  
تتطلبها الحرب العالمية الثانية وانعدام إيمان  
مساعدة من الجراح ، فسنبذل أنجازكم ضرورة  
المة للاقات شعبية وقادته .

ومما له اثر اعظم ان اجازاته العلمية قد  
صالحه الذمب كله وانما تقدم قضية تفويض  
توزيع حقوق الانسان الاساسية - حقوق  
عضوا، المجمع في العمل والتعليم والاعمال والتطوير  
العلماني، ومن الواضح ان هذه الحقوق تتبص  
والعلماء ان ينظروا الى هذا المسئلة بقله  
فقط بذلك اننا احاديثي العديد من المواطنين  
السودت عملا وعلماء وطلبة ان الفلاسك  
المعسر الشخصى لخص من مميزات المواطنين  
لحقوقهم لخص الحظ  
والامتياز ايضا بارتياح  
المواطنين السوديت لقضية السلام في العالم كله  
ان لوقت ان هذا الاملاص  
بعضا عاما لخاص

انیا وکمال اراکی (فنلندا)

١١) عام ١٩٧٧ هو عام الذكرى الستين لولادة  
أولمير الاشتراكية العلمية إلى الفتحت عفا  
بعد في تاريخ البشرية ، عهد الاشتراكية  
سالم .

١٢) اننا نريد توسيع معارفنا عن الابتعا  
معلقة الاشتركية في بلادكم ومن سياتيها  
الهدوية ووجهها الدائرية الباطنة الى نسخ  
الغربية والخشبية والعدوانية الاميرالية البسمة من  
اجاج عجلة التاريخ الى الوراء، وذبح التاملي  
١٣) تصادف جديدة تكون الملح كالرثي الى التاملي  
١٤) عذابة عام ١٩٧٧ كذلك الشكر الذي  
استغفال قتلها. وفي هذا العام وقع الامت  
سوفيتي وفتحنا على برنامج طويل لتطوير  
الوعوم الزعان التجاري والاقتصادي والصنعي  
والشعبي والتشبيكي من عام ١٩٩٠. وهذا  
سوس ياهر للسياسة الخارجية الاشتركية الثالثة  
من ميدان الى الامم في تقرير مصيرها ونكاح  
الانزاع

انا نتمنى للمواطنين السوفيت التقدم المستمر  
لنجاح في تنفيذ الخطة الخمسية المباشرة بلقاء  
مزمع الشيوعي السوفيتي .

المدرس الهندي تشيننوساني

سَيِّدُونَ عَامًّا  
عَلَى  
طَرِيقِ اَكْثَوْبَرُ



الإنشائية، كما جاء في مشروع الدستور الجديد، ولزج  
ووفق مقتضيات العدل، التي تساعد على حل تلك المهمة  
الخطيرة، التي تعيق التجانس الاجتماعي في المجتمع  
الديمقراطية الاشتراكية في التطبيق  
وهكذا فإن التنازل الديمقراطي للصناديق الوطنية  
ويكسب المعاني الاجتماعية للمجتمع السوفيتي ملامح جديدة  
لقد غدا تحالف الطبقة العاملة والفلاحين الكولتوويسيين  
والعاملين حريتنا، وتكونت على أساس لا يتزعزع جماعة جديدة  
من الناس، هي الطبقة السوفيتية.

وهذا قد مفتت خمسة عقود ونصف-تأسس الاتحاد الجمهوريات  
السلوفينية الاشتراكية في عام ١٩٤٢-وأمره الشعوب السلوفينية  
تتوحد وتزدهر، لذلك وجد ابتداء مصير تاريخي مشترك  
ولقضية عظيمة، هي لقضية القامة المجتمع الجديد. وخلال  
البناء الاشتراكي تعززت وحدة جميع الاسم والقوميات  
وتمازج الشعوب الخلاق بالوزة الوطنية العامة لدى الإنسان  
السلوفيني.

ان حل المسألة القومية ، احدى اعقد المسائل في المجتمع  
البشرى ، لم يكن ممكنا لولا التصانر النظام الجديد ، لولا  
تكون الانسان الجديد ، لولا التطوير الثابت للمديونية  
الاشتراكية .

بمفتى رئيسا لمجلس الاتحاد ، أحد المجلسين المتساويين  
في الحقوق للСоветات الأعلى في الاتحاد السوفيتى ، أعلى  
هيئة لسلطة الدولة في البلاد ، أود أن أعدد ، ولو بإيجاز  
في السوفيات .

ان السوفييات ، التي نشأت كميات للعبادة الثورية لدى  
لديهم ، قد أصبحت مع التنازل اكتوبر الاساس السياسي  
للدولة ، حيث تجمع في يدها - وهذا ما يميزها جذريا عن  
الحكومات البورجوازية - تمثيل الشعب وسلطة الشعب  
الشريفة والادارة .

والسويكيات مدرسة طيلية تعلم. اوسع جهاهين الشعبية  
والادارة، مدرسة اجتازها عشرات الملايين من المواطنين  
السويكيات ويتنقل الى السويكيات مقلو جميع الاسم  
ويقتبس الفلكلور هذا الصدد الاستعانة التقريزي لجزينا و الشئ  
المعكس في مشروع دستور الاتحاد السويكي، والقال له  
عن الاجتماع الاتراكي المنعول، ومع القائل جونس  
مات السكان الى الواقع القريزي السياسية لطلقة العاملة  
الدولة السويكية: التي ظهرت تاريخيا بدهاية ديكتاتورية  
وليتوانيا له تعول الى دولة سياسي

وغير مشروع الدستور الى الطرق الرئيسية لتزويد  
سلات سويتات. اواب الشعب بالاجماع، ولما كانت  
سويتات اعل شكل لنظام الدولة الاثرائى ، فانها ترو  
مقابلة منظمة للشعب، وتسم السويتات اا اكتر  
مليون لاني ، هم مشكور للشعب مطلق الصلاحية  
للعتمد السويتات في عملها اليومي عل ٣٠ مليون شيف  
ساعولها

وطابع السوفييات الشعبي حقا. يضمن بفضل النظام الانتخابي الديمقراطي النظام في بلادنا ، ويتجنب المواطنون أب الميوليات على أساس حق الانتخاب الشامل والمتساوي كميته. بالقرع سري ، ويشارك في الانتخابات جميع سكان البلاد البالغين .

يعمل ضمن النظام السياسي السوداني الكثير من منظمات  
سنية. وعلاوة على الاتحادات ذات الطابع الجماهيري  
للقنابات والكموسومول، يوجد في بلادنا مختلف انواع  
(بقية على ص ١٣)

\_\_\_\_\_

بالاتفاق في العالم اجمع . لقد نوه ليوليد بريغيف في كلمته في مؤتمر النقابات السادس عشر قائلا : «يمر الزمن وتغير الوضع ونشأ مهام جديدة وجديدة ، غير ان الطريق الذي اشار اليه لينين كان ولا يزال الطريق الصحيح الصائب الوحيد» .

**نتائج معبرة وأثاق ملهمة**

إن منجزات وطن أكتوبر خلال ستة أشهر تشهد شهادة مقنعة على أن الاشتراكية فبمنت لبلاد لم يعد لها غير أن التقدم لجميع جوانب الحياة المجتمع . لقد كان من الممكن خلال هذه الفترة التخلص من التخلف البتصل ، فأطلقت البلاد السورية بقوة إلى التطور الاقتصادية والاجتماعية والعلمية-التقني . وأورد هذه المقارنة ذات الالات القيمة الإبراهيمي : إذا كانت روسيا من المنتجات الصناعية العالمية تبذل الجهد في الثورة ما يتجاوز الإبراهيمي بانه ، فإن الاتحاد السوفيتي ، منذ الآن خص بالثروات والمنتجات ، وخلال عملية واحدة وثبتت إنتاجا من كيميائي كبريتات-سلفات من الطاقة الكهربائية ، ويصير قرابة ٢٠٠ طن من الفولاذ ويستخرج أكثر من ألف طن من النفط والغاز والمواسم من الفحم من ١٥٠ ألف طن متريك من الفولاذ . ولعل ذلك يشهد على تطور وثائق النمو بالمارقة بالبلدان الرأسمالية الرئيسية ، ولصنع اليوم من المنتجات أكثر مما كان يصنع قبل العالم كله ١٩١٥ .

والتقدم الكبير صفة مميزة لزراعتنا أيضا . كالت روسيا  
في وقت مضى بلدا يغلب عليه الطابع الزراعي ، ولكن عز  
اللاجئين كان يعتمد أساسا على الجهد البشري ، اللاب  
مردود . أما اليوم فهناك إنتاج زراعي اشتراكي ، و  
ممكنة نتيجة تطبيق النظم التعاونية الميمنية وتطبيق  
أساسة الحرب الزراعية العلمية .

ولم تترك القاعدة المادية-التكنيكية للزراعة تغيراً جذرياً إلا أن تزايد العمل بالزراعة مقابل كل واحد من العاملين كان عام ١٩٦٨ يعادل ٠,٤ صاعاً ، فانه الآن ١٧ قوتاً صاعاً ، وسيلعب كل صاع ١٩٨٠ مقدار ٢,٧ قوتاً صاعاً ، مما يشهد على نمو الإنتاج الزراعي هذه العمليات، خلال سنوات الخطط الخمسية الزاد المتوسط السنوي لقيمة المنتجات الزراعية أكثر من أربع مرات .

وعلاوةً على ذلك ، فإننا نرى التوسع للزراعة في الاقتصاد البلاد قد يبرهن تغيراً جذرياً خلال ستة عقود (مع العلم أن قراية ١٩٢٠م منها القليل) على العزوب التي فرشت على السهول ، وما

منه من انتعاش في الانتاج .

إن لمو رفاعية المواطنين السوفيت من فيسيء ، لأن  
 صواب الشيوعي يعطي التهلوي بساطي هذه مهنة  
 لبيسة . ويعلن الحكم على المواطنين لتطبيق هذه المهنة  
 ملافا من نتائج تلبية لطة الفبيسة التاتمة (أعوام  
 ١٩٩٠-١٩٩٧) ، أن اللات تفتي على البرلمج الإجماعي  
 وهو اللات غلال التاتمة للمواطنين الساتيين معا  
 وتزلفت مداخل الجال والأخمين والسفدين والدارسين  
 والمتعاطرين ، أن جميع فئات المومجج ، و  
 يسي من خيس المواطنين الخواطين القريا لرقوف سكتم .  
 ويكتسب التزولج على إرمدة الاستولاك الفبيسة لية

[illegible]

.....

للسنة العالية ، سنة الذكرى الستين لثورة أكتوبر ، قيمة مزدوجة عندنا ، ففي أكتوبر سوفيل السوفيت الأعلى للاتحاد السوفيتي في دورة الانتخابات دستور الاتحاد السوفيتي الجديد ، مما يمثل أهم مرحلة تاريخية في الحياة شعبياً . يمكن هنا له مفزاه الدولي الكبير ، وهو ، إذ نتاج الباهرة للثورة البطولي الذي اجتازه شعب السوفيتي وطرق القتالية ومنجزاته في حياة سيدقو عاملا جبارا للنهوض بالسلحاح لبلد الاشتراكية الاقتصادية والجمهورية ، وسيفتح باباً في جميع ميادين بناء المجتمع الجديد . ونوره أكتوبر الاشتراكية العظمى ، التي تحفل بيها الستين ، هي اعظم حدث في التاريخ ، ولا نظير له من حيث الاهمية . قد نقدر ان الحدث نقطة انعطاف لا في مصر شعوب بلادنا ، بل في مصر الكثير من شعوب الارض بغير الاستثناء اجمع ببداية عصر جديس أكتوبر .

## تجسيه افکار لپنین

التصالح اكتوبر التصالح اللبنانيه . التصالح للانصار  
ة التي جعلها لبنان ، مؤسس وقائد حزبنا الشيوعي واول  
الشيعية في العالم ، الثوري ، بكل ما في الكلمة من  
وليع و"بيل" ، كما قال ليونيد ، يريجنيت السكريتي العام  
المركزية للحزب الشيوعي السوفيتي ، ولعن مدنيون  
التجزات البارزة ، التي يستأجر بها شعبنا يويليه  
ن ، ولاننا نتعا للالكار اللبنانية والتعاليم العارسية -

٦٠ سنة اتخذ مؤتمر السوفييت الثاني لعموم روسيا  
ذات أهمية تاريخية كتب لينين لمصوحيه حول  
السوفييتات للسلطة ، ورسوم السلام ومرسوم  
للمستعمرات مجددا ويقع خاص الملزني الكبير له  
يعني ، التي أصدرتها اول دول اشتراكية في العالم  
الجيدة ومقومها الشعب بالجماعة الثورية ، حيثما  
المؤرخ مع برلماني دول معاهدة واوصو المشتركين في  
الاشتراكية الاستشاري لاعة دولتي ، حيث صوتت هذه

لذا ، فقد يثبت السلطة السوفيتية للشعبين أن الوال  
الشعوب الصيني والبنيني والدولة الاشتراكية تتقرر بالافعال  
عنه الافعال لا تغير كل لمف العجاة المتهري . وقطع  
من ظلم الاستعمار ، وفالت الجماهير السوفيتية  
والعرة والسلام ، وقضت امامها الاواب السوفيتية  
وة شؤون الدولة والى ذرى القذالة والى التهم .  
الى مشرو الدستور الجديد المطروح حاليا على المناقشة  
العامه : ان لولة اكثوير الاشتراكية العليا  
عمال روسيا . ولااجوه الحزب الشيوعي  
للاديني اريتش كين اطات بسطة الراسمالين  
كين وحضت على الافاضال واقامت الدولة السوفيتية  
لن من طر اجداد

هذا التقرير المقدم الى المؤتمر الخامس والعشرين  
التبويعي السوفيتي باعتباره مشروع عن الطريق الذي  
تخلل تلك السنوات من العمل البطول المتفاني ؟  
خلقنا مجتمعاً جديداً. لم نعرف له البشرية من قبل مثيلاً  
اقتصاد عظيم الاموال ومستمر التعليم وعلاقات الصداقة  
والسلام. مجتمعاً يهيمن فيه الملهم المادي العلمى  
الثقة الراسخة بالمستقبل والائاق التبويعية الوضاعة  
المجتمع تتكشف رحاب لحدود لها من اجل التقدم  
اللازم.

منجزات النورية التاريخية للشعب السوفيتي وإجاداته

١٠٥٨



اقتصاد لا يعرف الازمات  
ويتطور على اساس علمي

نسبة زيادة الانتاج الصناعى فى  
الاتحاد السوفيتى والولايات المتحدة

## الاقمشة القطنية

البرنامج الاجتماعي للحزب

وتحققت نجاحات جديدة في تنمية الاقتصاد الوطني خلال العامين العامين الثامنة (١٩٦٦-١٩٦٧) والتاسعة (١٩٦٧-١٩٦٨) لغلال عشر سنوات فقط. تضاعفت القدرة الانتاجية في الفوسفات خلال نصف قرن. وازداد الدخل القومي مرتين، ومنتجات الصناعة ٢٠٢ مرة. ودخل حيز العمل قراية اربعة الاف مؤسسة صناعية كبيرة واعيد بناء الاف من المصانع والمعامل الفانسية (الحقيقة على ص ١١)

الإحاد: السوقى القائم الأول في العالم من حيث بعض أسرار الطور الانتصارى ، مثل مهر حديد الزهر والولاء واستخراج النفط ، وأنتاج الإسمنت والأسمدة المعدنية والتركيبات وقطارات الديزل والقاطرات الكهربائية والفن والكمبيوتر والفضة الصوفية والسكر وجلة من المنتجات الأخرى ، ويتجسد هذا الدور الفنى السريع بالاندنا بمؤسسات مزودة بالخدمات المتطورة لصناعة

إن الخطأ الخدمية تبسّد أمام العالم بأسره  
التي الخلافة الكبيرة للإشرافية ، وهادى، إدارة  
الاقتصاد الرابعية من قبل المجتمع . لقد اجاز  
الاقتصاد السوفيتي خلال مئتين سنة طريقا يمد  
من العصر التخلف والخراب الى مجمع اقتصاد جبار  
واحد متعدد الفروع وقدرته علمية-تكنيكية عالية  
والى ازدهار عاصف للقوى المنتجة في جميع  
المجريات القومية الى الاتحاد السوفيتي .

## تموالباد الصناعى

هذه بعض الأرقام التي تعكس النمو الاقتصادي والتمدد الاقتصادي السوفيتي ومكانته في الاقتصاد العالمي المعاصر . لقد نما دخل البلاد القومي أكثر من ٦٥ مرة بالمقارنة بمستوى ما قبل الثورة . ولدت أفرع الإنتاج الأساسية ٣٣ مرة ، وجم الإنتاج الصناعي قرابة ١١٠ ، وفي روسيا ما قبل الثورة ، التي كانت متخلفة عن البلدان الرأسمالية الرئيسية بمعدل ٥٠-١٠٠ سنة . كان الإنتاج الصناعي أقل ما في الولايات المتحدة بفارق ١٤ مرة ، أسوأ لأن حجم المنتج السوفيتي يتزايد أكثر من ٥/٨ نظيره الأمريكي ، ويتجاوز كثيرا مستوى أي بلد آخر ، وخلال ربع قرن ، من عام ١٩٦٥ إلى عام ١٩٧٥ ، كان متوسط دخلانو الدخل القومي والتمدد الصناعي في الاتحاد السوفيتي أقل بمقدار ٢٠ مرة من في الولايات المتحدة ، ومتوسط دخلانو الوظائف أقل بأربعة أضعاف تقريبا ، ويشغل

الزراعة على أسس اشتراكية

وقد قرر المؤتمر الخامس والمشمون للحزب الشيوعي السوفييتي مواصلة ذلك الخط الهادى الى زيادة مردود الانتساج الزراعى فى الكولخوزات والسوفخوزات وطرح امام العاملين فى الارياف مهمات اكبر .

الاجتماعية ، كما انه انسان واسع الافاق ومخلص القضية الحزب والنسب وله اعتبارات متنوعة .

\* \*

جرت تغيرات ملحوظة بوجه خاص في زراعتنا بعد الاجتماع التاريخي الذي عقدته اللجنة المركزية للحزب الفيرعى السوفييتى في مارس (اذار) عام ١٩٦٥ .

لقد وضع ذلك الاجتماع برنامجا واسعا شاملا طويل الازمنه لاداية الانتاج الزراعى ، ويرى الى ضمان النهوض بالزراعة بزيادة من السهولة وتحسينها الى قطاع متطور من الاقتصاد الاشتراكى وتأمين البلاد وتزويدها بالمواد الزراعية الطعام والنظام وتزويغ ما يلزم من الاحتياطى لهذا الغرض .

انتقاء أصناف القمح الجديدة ومسامحة فوسفاتيون  
 فوسفاتيون في انتقاء أصناف عباد الشمس التي  
 تحتوي على نسبة عالية من الزيت ،  
 لتعبر هذه الريز السوفيتي في الإعراف الماشية  
 على أيام دولتنا ، وزاد ذات فاعلية العاملين في  
 الزراعة ، فتحت الاشتراكية أمام جميع  
 الفلاحين طرق الوصول إلى التعليم والاستماع  
 للضرورة الوجيهة ، ففي فترة قصيرة تم محو  
 الأمية بين الفلاحين وتحققت الثورة الثقافية  
 في الريز وزاد ذات مداهيل اللاجئين  
 الفعليين أكثر من ١٤ مرة بالقياس إلى ما كانت  
 قبل الثورة ، وتتلقى الكوادر في كل عام  
 السوفيات ورواتب التقاعد ويتقدمون بأصناف  
 الاشتراكية وكل الخيرات التي تقدمها الدولة  
 الاشتراكية للإنسان ،  
 عمل في الوقت الحاضر أكثر من مليون و٦٠٠

١٤-١٧ كما تنص الخطة على زيادة معدل محصول الجريب السنوي بقدار ٣٥-٤٠ مليون طن. ويتوقع ان يبلغ محصول البنجر السكري ١٠٠ مليون طن والقلن ٩ ملايين طن، والخضروات ٣٠ مليون طن. وسيزداد إنتاج اللحوم حتى عام ١٩٨٠ الى ١٧,٥ مليون طن، والجلب ١٠,٢ مليون طن، والبيض ٦٧ مليار بيضة.



تحت إشراف من قبله شهادة التعليم العالي والالتحاق  
بجامعة القاهرة من ١٩٤٦ إلى ١٩٤٨ في كلية الزراعة ، ويحمل  
الريف منات الأولى من المعلمين والأطباء ،  
والطبابة وغيرهم من الخبراء ، وتقوم الكونفدرات  
الكونفدرات والكونفدرات بناء السكان ومؤسسات الخدمات  
والعامة على نطاق واسع وانتقل للثلاث  
الكونفدرات وحصل الكونفدرات خلال  
الذين الخمسين الآخرين إلى يوت جديدة  
الريف أكثر من ١١٤ في المائة له وقصر  
١١٠ آلاف مؤسسة للخدمات العامة  
أكثر من ١٠٠ مليون  
الصحف والمجلات .  
الذي حزب الشيوعي والنظام الكوليفيس  
جديدا باستغلال الأرض الاقتصادية  
يعتقد في العمل الجماعي والحياسة

و...ساحل البحر...القاعدة الكهربائية في القرية  
عام العمل ٩٠ مليار كيلواط ساعة - وقته  
تبلغ ٥ مرة عما أنتجه ووسيعاً عام ١٩٧٢  
وشمل الاتحاد السوفيتي الاتحاد العربي الأول  
العام من حيث انتاج الكهرباء والغازات والنفط  
والصناعة الكيميائية - حيث تفاقم احوال تربية  
الزراعة  
تقدر الزيادة مساحة الاراضي المزروعة في  
بحر المتوسط السوفيتي مرتين تقريباً - والزيادة  
محاصيل الحبوب الاقتصادية أكثر من ٤ مرات  
وأنتاج اللحوم أكثر من ٣ مرات وأنتاج الكلب  
٤ مرات - والزيادة حجم الإنتاج الزراعي العام  
١٩٧٢ - ١٩٦٠ - ١٩٥٠ - ١٩٤٠ - ١٩٣٠ - ١٩٢٠ - ١٩١٠ - ١٩٠٠ - ١٨٩٠ - ١٨٨٠ - ١٨٧٠ - ١٨٦٠ - ١٨٥٠ - ١٨٤٠ - ١٨٣٠ - ١٨٢٠ - ١٨١٠ - ١٨٠٠ - ١٧٩٠ - ١٧٨٠ - ١٧٧٠ - ١٧٦٠ - ١٧٥٠ - ١٧٤٠ - ١٧٣٠ - ١٧٢٠ - ١٧١٠ - ١٧٠٠ - ١٦٩٠ - ١٦٨٠ - ١٦٧٠ - ١٦٦٠ - ١٦٥٠ - ١٦٤٠ - ١٦٣٠ - ١٦٢٠ - ١٦١٠ - ١٦٠٠ - ١٥٩٠ - ١٥٨٠ - ١٥٧٠ - ١٥٦٠ - ١٥٥٠ - ١٥٤٠ - ١٥٣٠ - ١٥٢٠ - ١٥١٠ - ١٥٠٠ - ١٤٩٠ - ١٤٨٠ - ١٤٧٠ - ١٤٦٠ - ١٤٥٠ - ١٤٤٠ - ١٤٣٠ - ١٤٢٠ - ١٤١٠ - ١٤٠٠ - ١٣٩٠ - ١٣٨٠ - ١٣٧٠ - ١٣٦٠ - ١٣٥٠ - ١٣٤٠ - ١٣٣٠ - ١٣٢٠ - ١٣١٠ - ١٣٠٠ - ١٢٩٠ - ١٢٨٠ - ١٢٧٠ - ١٢٦٠ - ١٢٥٠ - ١٢٤٠ - ١٢٣٠ - ١٢٢٠ - ١٢١٠ - ١٢٠٠ - ١١٩٠ - ١١٨٠ - ١١٧٠ - ١١٦٠ - ١١٥٠ - ١١٤٠ - ١١٣٠ - ١١٢٠ - ١١١٠ - ١١٠٠ - ١٠٩٠ - ١٠٨٠ - ١٠٧٠ - ١٠٦٠ - ١٠٥٠ - ١٠٤٠ - ١٠٣٠ - ١٠٢٠ - ١٠١٠ - ١٠٠٠ - ٩٩٠ - ٩٨٠ - ٩٧٠ - ٩٦٠ - ٩٥٠ - ٩٤٠ - ٩٣٠ - ٩٢٠ - ٩١٠ - ٩٠٠ - ٨٩٠ - ٨٨٠ - ٨٧٠ - ٨٦٠ - ٨٥٠ - ٨٤٠ - ٨٣٠ - ٨٢٠ - ٨١٠ - ٨٠٠ - ٧٩٠ - ٧٨٠ - ٧٧٠ - ٧٦٠ - ٧٥٠ - ٧٤٠ - ٧٣٠ - ٧٢٠ - ٧١٠ - ٧٠٠ - ٦٩٠ - ٦٨٠ - ٦٧٠ - ٦٦٠ - ٦٥٠ - ٦٤٠ - ٦٣٠ - ٦٢٠ - ٦١٠ - ٦٠٠ - ٥٩٠ - ٥٨٠ - ٥٧٠ - ٥٦٠ - ٥٥٠ - ٥٤٠ - ٥٣٠ - ٥٢٠ - ٥١٠ - ٥٠٠ - ٤٩٠ - ٤٨٠ - ٤٧٠ - ٤٦٠ - ٤٥٠ - ٤٤٠ - ٤٣٠ - ٤٢٠ - ٤١٠ - ٤٠٠ - ٣٩٠ - ٣٨٠ - ٣٧٠ - ٣٦٠ - ٣٥٠ - ٣٤٠ - ٣٣٠ - ٣٢٠ - ٣١٠ - ٣٠٠ - ٢٩٠ - ٢٨٠ - ٢٧٠ - ٢٦٠ - ٢٥٠ - ٢٤٠ - ٢٣٠ - ٢٢٠ - ٢١٠ - ٢٠٠ - ١٩٠ - ١٨٠ - ١٧٠ - ١٦٠ - ١٥٠ - ١٤٠ - ١٣٠ - ١٢٠ - ١١٠ - ١٠٠ - ٩٠ - ٨٠ - ٧٠ - ٦٠ - ٥٠ - ٤٠ - ٣٠ - ٢٠ - ١٠ - ٠ - ١ - ٢ - ٣ - ٤ - ٥ - ٦ - ٧ - ٨ - ٩ - ١٠ - ١١ - ١٢ - ١٣ - ١٤ - ١٥ - ١٦ - ١٧ - ١٨ - ١٩ - ٢٠ - ٢١ - ٢٢ - ٢٣ - ٢٤ - ٢٥ - ٢٦ - ٢٧ - ٢٨ - ٢٩ - ٣٠ - ٣١ - ٣٢ - ٣٣ - ٣٤ - ٣٥ - ٣٦ - ٣٧ - ٣٨ - ٣٩ - ٤٠ - ٤١ - ٤٢ - ٤٣ - ٤٤ - ٤٥ - ٤٦ - ٤٧ - ٤٨ - ٤٩ - ٥٠ - ٥١ - ٥٢ - ٥٣ - ٥٤ - ٥٥ - ٥٦ - ٥٧ - ٥٨ - ٥٩ - ٦٠ - ٦١ - ٦٢ - ٦٣ - ٦٤ - ٦٥ - ٦٦ - ٦٧ - ٦٨ - ٦٩ - ٧٠ - ٧١ - ٧٢ - ٧٣ - ٧٤ - ٧٥ - ٧٦ - ٧٧ - ٧٨ - ٧٩ - ٨٠ - ٨١ - ٨٢ - ٨٣ - ٨٤ - ٨٥ - ٨٦ - ٨٧ - ٨٨ - ٨٩ - ٩٠ - ٩١ - ٩٢ - ٩٣ - ٩٤ - ٩٥ - ٩٦ - ٩٧ - ٩٨ - ٩٩ - ١٠٠ - ١٠١ - ١٠٢ - ١٠٣ - ١٠٤ - ١٠٥ - ١٠٦ - ١٠٧ - ١٠٨ - ١٠٩ - ١١٠ - ١١١ - ١١٢ - ١١٣ - ١١٤ - ١١٥ - ١١٦ - ١١٧ - ١١٨ - ١١٩ - ١٢٠ - ١٢١ - ١٢٢ - ١٢٣ - ١٢٤ - ١٢٥ - ١٢٦ - ١٢٧ - ١٢٨ - ١٢٩ - ١٣٠ - ١٣١ - ١٣٢ - ١٣٣ - ١٣٤ - ١٣٥ - ١٣٦ - ١٣٧ - ١٣٨ - ١٣٩ - ١٤٠ - ١٤١ - ١٤٢ - ١٤٣ - ١٤٤ - ١٤٥ - ١٤٦ - ١٤٧ - ١٤٨ - ١٤٩ - ١٥٠ - ١٥١ - ١٥٢ - ١٥٣ - ١٥٤ - ١٥٥ - ١٥٦ - ١٥٧ - ١٥٨ - ١٥٩ - ١٦٠ - ١٦١ - ١٦٢ - ١٦٣ - ١٦٤ - ١٦٥ - ١٦٦ - ١٦٧ - ١٦٨ - ١٦٩ - ١٧٠ - ١٧١ - ١٧٢ - ١٧٣ - ١٧٤ - ١٧٥ - ١٧٦ - ١٧٧ - ١٧٨ - ١٧٩ - ١٨٠ - ١٨١ - ١٨٢ - ١٨٣ - ١٨٤ - ١٨٥ - ١٨٦ - ١٨٧ - ١٨٨ - ١٨٩ - ١٩٠ - ١٩١ - ١٩٢ - ١٩٣ - ١٩٤ - ١٩٥ - ١٩٦ - ١٩٧ - ١٩٨ - ١٩٩ - ٢٠٠ - ٢٠١ - ٢٠٢ - ٢٠٣ - ٢٠٤ - ٢٠٥ - ٢٠٦ - ٢٠٧ - ٢٠٨ - ٢٠٩ - ٢١٠ - ٢١١ - ٢١٢ - ٢١٣ - ٢١٤ - ٢١٥ - ٢١٦ - ٢١٧ - ٢١٨ - ٢١٩ - ٢٢٠ - ٢٢١ - ٢٢٢ - ٢٢٣ - ٢٢٤ - ٢٢٥ - ٢٢٦ - ٢٢٧ - ٢٢٨ - ٢٢٩ - ٢٣٠ - ٢٣١ - ٢٣٢ - ٢٣٣ - ٢٣٤ - ٢٣٥ - ٢٣٦ - ٢٣٧ - ٢٣٨ - ٢٣٩ - ٢٤٠ - ٢٤١ - ٢٤٢ - ٢٤٣ - ٢٤٤ - ٢٤٥ - ٢٤٦ - ٢٤٧ - ٢٤٨ - ٢٤٩ - ٢٥٠ - ٢٥١ - ٢٥٢ - ٢٥٣ - ٢٥٤ - ٢٥٥ - ٢٥٦ - ٢٥٧ - ٢٥٨ - ٢٥٩ - ٢٦٠ - ٢٦١ - ٢٦٢ - ٢٦٣ - ٢٦٤ - ٢٦٥ - ٢٦٦ - ٢٦٧ - ٢٦٨ - ٢٦٩ - ٢٧٠ - ٢٧١ - ٢٧٢ - ٢٧٣ - ٢٧٤ - ٢٧٥ - ٢٧٦ - ٢٧٧ - ٢٧٨ - ٢٧٩ - ٢٨٠ - ٢٨١ - ٢٨٢ - ٢٨٣ - ٢٨٤ - ٢٨٥ - ٢٨٦ - ٢٨٧ - ٢٨٨ - ٢٨٩ - ٢٩٠ - ٢٩١ - ٢٩٢ - ٢٩٣ - ٢٩٤ - ٢٩٥ - ٢٩٦ - ٢٩٧ -

شهدت الايام السوء الماضية على قيام الامة السورية التجاوز تاريخية بارورة . فبعد انهيار الاقتصاد بابل وعلم مقبض وعاءه واداه ، وزعم بناء المجتمع الاشتراكي التاريخ .

حلت موجة التوريع العنصر مساهلة افرش وجهه الطريق لطرد الزواجا ، على اساس اربع ابعاس تنسيق المزارع التعاونية التي حدد الخط العام للفرز في السلسلة الزواجية من توجه المزارع الفلاحية الصغيرة المتصلة في مزارع تعاونية كبيرة مهيبة بالتركوزات . وكان ذلك اول اعلان ثوري لاوليها على من سبلة القرية حور الجوارح من الابد من الاستغلال والازواج وزوج المصعصم الطريق عن حياة افضل .

علوم الاحياء الزراعية والاشترى على علم الطرائق  
والعام والجرية المتقدمة. غلام تكن في روسيا  
في الفترة من سنة ٢٤ في مركز التجارب الزراعية  
واعتبار "حقول الآجر، التجارب". اما ان يكون  
في وزارة الزراعة والاقتصاد العلوم الزراعية  
في "مؤسسة الابحاث الطبيعية في فلسطين  
٢٢٢٠ مبداء في حق الابحاث العلمية في مجال  
الزراعة في حصة عمود دراسي في كثير من  
مناهج الهندسة العلوم في الابحاث البيولوجية والبيانات  
مناهج الهندسة العلوم في الابحاث البيولوجية والبيانات

كان في ولاية قسنطينة ٢٠ مليون  
مزرعة لحيمة صغيرة يمارس أصحابها الزراعة  
بأدوات بدائية ، يهربون الضريبة ، لا يخجلون  
١٩٩١ كان في الولاية ٢.٤ مليون مزارع عام  
و٤.٥ مليون مزارع حديق يبيعها البقال .  
أما الآن في بلادنا ١٤٠ ألف مزارع و١٦.٧  
مليون مزارع . يهربون الضرائب ، لا يخجلون  
مسترة مكنة ودعوة اقتصادية لفتح ثروات  
في البضائع الزراعية ، ويبيعون مزارعهم  
الأرض المروحة تحت تصرف الأتراك الوافدين  
في كل مكان ، وتعاقد قبيلة المستشارين  
٢.٢ مليون مزارع ، وتعاقد قبيلة المستشارين  
فيبلغ ١٨ مزارع في الأراضي الزراعية وعامل  
قبيلة المستشارين ٥٠ مليون مزارع .

عددهم الطغاة الصهيونية بقسط كبير  
سلم وطني والعاشي وفي تطوير الزراعة وادبها  
الثقافية وتعليمها. ومما ضمن تعلم العلم  
الزراعي الموقر اعطى كبريازيك ويشترطون  
وذكرت ساف ولبساف ويزرياف ويزرياف  
والقلاويك وسكريان وايلانوف والورافين  
وليسكون وليمستون وغيرهم من العلماء  
ويعرف باسم العلماء لوكيانوف البارزة

ال كوتفوز جوفين من منطقة لاراشان (مقاطعة كييل) يستقبلون بالعبز والملح الفضل من االى العاصمات

انباء، موسكو، ۳۷، ۱۹۷۷.

الباء: هونكو ۳۷، ۱۹۷۷-

زار موسكو هابين ٢٦ و ٢٧ أغسطس (آب) ولف  
منظمة التحرير الفلسطينية برئاسة ياسر عرفات  
رئيس اللجنة التنفيذية الفلسطينية والمنظمة  
وقد جرى لقاء بين الزعيم الفلسطيني عضو  
الجنة السياسي للجنة المركزية للحزب الشيوعي  
السوفيتي ، وزير الخارجية السوفياتي وبيرسين  
ياسر عرفات واعضاء الوفد الفلسطيني له .  
وبرت معادثات متعدها جو من الرد والتفاهم  
التبادل وتم خلالها تبادل شامل للآراء حول  
مسائل احلال سلام عادل ووطيد قسسى الشرق  
الاوروس وتأمين الحقوق الوطنية المشروعة للشعب  
العربي الفلسطيني وغيرها من المواضيع التي  
تهم الطرفين .  
واشير ببقا الى العمل المتفاني يوما بعد يوم  
على قضية السلام الى تقويم الاوضاع ، نتيجة  
الحوارات المستمرة التي تقوم بها اسرائيل  
وسامها لفرقة التحرير في الشرق الاوروس على  
واسمها عادلة ، وانماير استئناف عمل مؤتمر  
جنييف ، بهذا العهد تتخذ خطوات لتحويل  
الانتباه عن هذه التدور الهامة يختلف الآراء  
حول بحث مسائل الشرق الاوروس بدون اشتراك  
ممثل منظمة التحرير الفلسطينية والاقتصاد  
السوفيتي ،  
ويستهدف ذلك قبل كل شيء اضعاف الجبهة  
العربية الواسعة وبرت الفركة بين البلدان العربية  
وايجاد منظمة التحرير الفلسطينية على الانشراك

الفرد وجود ولد منظمة التحرير الفلسطينية  
يوسفو الثاني اليكساندر يوشكين مندوب اذاعة  
تلفزيون موسكو بالسيد ياسر عرفات ووجه  
الاجابة الى الاستعلام  
من اسرى ما هو هدف زيارتهم العالية  
يوسفو ؟  
اذا ان اقول ، قبل كل شيء ، انني حين  
يقتل الى موسكو فاننا جئت الى بلنسد صديق  
برلينا اذ جاءه وفادات ودية متينة ، و لكن ان  
هذه الزيارة مع انها صادقة في شهر الاجازات  
الاتحاد السوفيتي ، كانت زيارة مهمة جدا  
سبب ما يحدث في منقلبتنا الحرية الان مسن  
مركبات سياحية وعسكرية .  
ايتمكنكم التحدث عن النتائج الاولى

قد عاينت الدورة الأحداث الأخيرة في الأراضي المحتلة في عهد قرار السلطات الاسرائيلية فندروايتها على الأراضي المتصصة ، وكذلك في عهد بنه مستعمرات الاسرائيلية جديدة ، الامر الذي يدل مرة اخرى على ان اسرائيل تنهض سياسيا التوسع ، واخذت دورة المجلس المركزي الى اوسع الامصال الاسفلازية والتوسعية العدوانية قد تم القيام بها في نفس الوقت الذي وصل فيه رؤساء الفارابية الأمريكي الى الشرق الأوسط حاملا اقتراحاته .

وباية عن سؤال الامكانية تلازم قوى حركة المقاومة الفلسطينية ، سواء مع الحسنيين او مع المرير الى انه لا يمكن اصرار النصارى على طريق النضال الشديد وتزوين الوحدة قبل كل شيء . واهدق قالا ان تصل كل ما في وسعنا لتقديم الواسعة الفلسطينية التي تعتبرها حجر الزاوية لاجتماع نضالاتنا .

وبعمل اعدائنا بكل ما في وسعهم نشرفة قوى حركة المقاومة الفلسطينية . فلا زلنا حركتنا عريضة لؤامراته وعضائها الاسرائيلية والمسلح لتادس اننا نستطيع ان نؤامرات التي تدبر عداونا لاننا نعتقد اننا ...

ملصق اسدوته منملية منظمة التحرير الفلسطينية

المركتري العام للجنة المركزية للحزب الاشتراكي الألماني الموحد ، ورئيس مجلس الدولة في ألمانيا الديمقراطية ، ولوكسفاك هوساك السكرتير العام للحزب الشيوعي التشيكوسلوفاكي ، ورئيس جمهورية تشيكوسلوفاكيا وإيلياش كاداف السكرتير الأول للجنة المركزية لحزب العمل الاشتراكي النجري ، وأودود ميكل السكرتير الأول للجنة المركزية لحزب العمال البولوني الموحد ، وليكولاي تشاوشيسكو السكرتير العام للحزب الشيوعي الروماني ، ورئيس جمهورية رومانيا ونورود جيگوكوف السكرتير الأول للجنة المركزية للحزب الشيوعي البلجاري ، ورئيس مجلس الدولة في جمهورية بلغاريا وديميتريل تسيميتشيفال السكرتير الأول للجنة المركزية لحزب الشعب الثوري المنغولي ورئيس هيئة رئاسة مجلس الشعب الأعلى .

لقد ساهمت تلك اللقائات في رس صوف عيوب البلدان الاشتراكية وتمييز الصلات بين الأحزاب والدول ، والتغصوب بين المنظمات الاجتماعية وتوسيع التبادل الثقافي ، وتم الاتصاف حول هدف خطل للتصنيع الصناعي والتعاون على أساس ثنائي لعمد طويلة وربط ذلك الخطل ببرامج مجلس التعاون الاقتصادي ، وقد اتخلفت القيادة السوفيتية بعض الإيرادات المفهومة الهادة الى تحقيق تلك الاتصافات .

وما له أهمية خاصة أن اللقائات اكتمت كما اشار المكتب السياسي للجنة المركزية للحزب الشيوعي السوفيتي - ذلكت مرة أخرى سكرتير البلدان الاشتراكية في خطها العام الهادف الى تعميق التفاراج الدول ولقائه في كافة اللقائات - واكد تبادل الآراء بين شرقة الأحزاب الشيوعية والسالية للبلدان الاشتراكية - فزم الاسرة الاشتراكية في حواصية التعاون الوثيق في المجال الدول . وتلاف لوزام العامة البريوازية التي تريد تسميم الجرد الدول وتقصيوع الساعي والدوايا الحقيقية للبلدان الاشتراكية ، اجمع المستشرقين في لقائات الترم - كما أعلن المكتب السياسي للجنة المركزية للحزب الشيوعي السوفيتي على أن معيملية اعادة بناء العلاقات الدولية على مبادئ التفاتيش السلمي لا تزال مستمرة - كما اشير الى ضرورة أن تواصل جميع القوى التقدمية والسالية العمل العاضم لتحليلولة دون دخول سباق التسلح دورة جديدة - المعاضسة على التقدم

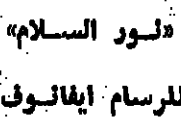
بقضية لزع السلاح ،

له تجسدت هذه البداية، بأكمل وجه واسع  
في العلاقات بين البلدان الاشتراكية التي  
تتخذ بشكل متدرج في كافة المجالات عملياً بما  
خبرتها جميعاً ، وتساهم الى حد كبير في  
هذا التعاون النافع والمتنوع. وفي مجال  
يقود جهود البلدان الاشتراكية في الضمان  
للحقوق التقليدية بين قيادة الأحزاب  
وعامة النشطاء الشيعة، في ياروسلافسكي  
تتألف الماضين اجسرى ليوليه بروجيف  
تتبرع العام للجنة المركزية للحزب الشيوعي  
الروسى وليس هيئة رئاسة السوفيت الاول  
اد السوفيتي في القرن ثلثات مع ارفع ليوليه



أصبح تنسيق الجهود المشتركة أمراً ضرورياً في الوقت الحاضر بوجه خاص إذا تدرى الحكومة الأمريكية الصروح في اتخاذ جدية خطى هناك هو القنبلة الليتوانية وتعليقاً لإرادة المجموعة العسكرية للصناعة الأمريكية قامت واشنطن بأول خطوة نحو اتخاذ دعوة جديدة من سباق التسلح بعبادتها إلى اتخاذ التدابير الجذبة وتخصيص أرصدة لصنع القنبلة الليتوانية ، وفي سبيل دفع المواطنين الأمريكيين إلى الوثائق على تخصيص أموالهم لإنتاج السلاح الجديد. يحاول المسألة والمستهلكون الأمريكيون تصوير القنبلة الليتوانية بأنها سلاح عاتق، يضمن البشر فقط ولا يقى

وفي اواخر اغسطس (آب) الماضي زار موسكو وفد منظمة التحرير الفلسطينية برئاسة ياسر عرفات وقبضته لاجتماعا تنقيديا واستقبله القذافي في ليبيا. وروميكو عضو المكتب السياسي للجنة المركزية للحزب الشيوعي السوفيتي، ووزير الخارجية لسويسرا - واسير في ميريال القذافي ان تلك العملية تسهل حل اسرائيل الاراضي الغريبة المحتلة وعرضان الشعب العربي الفلسطيني من حقوقه المشروعة بما في ذلك حقه في تكوين دولته المستقلة. واذك غروميكو من تجديد الوقت لسوفييتي الثابت الذي يختلف من الاعتقاد بأنه يمكن تسوية القضية الفلسطينية بشكل عادل. اقامة سلام وطيد في الشرق الاوسط دون تحرير الاراضي المحتلة منذ عام ١٩٦٧





# نَحْنُ

## أبناء الشعب السوفيتي

- \* لفرنسا ٢٥٩ مليون نسمة
- \* بلاديا تملك على سنس الياسة
- \* اسرنا تضم اكثر من مئة لومية
- \* لتتج عس المنتجات الصناعية في العالم
- \* ثلث مواطنينا يدرسون
- \* لدينا ربع الباحثين العلميين وثلث الأطباء في العالم

١٩٧٧ ١٩١٧

# مكراجل طريق طوبيلة



هيتين يمان السلطة السوفيتية - لرامام فلاديمير سيروف

التمسح من السيوف مغاريت  
للغات السوفيتي المعروف يلفيتي  
فوتشيتش ويتسب هذا التمثال الان  
امام بنايه حنة الامم المتحدة في  
ليوبولك

ديروكيس - المعلة الكهرمالية  
على لهر الدليل قرب مدينة  
لاپاروجيه الاوكرالية هي رمز  
التصنيع العاصم وحساس  
العسال في سنوات القوة  
الشمسية الاول ، وقد بنيت  
وفق خطة كهرية روسيا  
فوليترو التي اشراف عليها  
كينين

بدأت السلطة البولندية  
مثل ايامها الاول لورا  
لا كان عليها ان تفي لرا  
لالتحت في المدن والقرى  
خاصة حتى اصبح الاصل  
اليوم دولة التعليم لبار  
في الصورة : كينين  
احدى كبرى شاوليا في

# كيف يعيش المواطنون السوفييت



ترسم الإبتسامة والسعادة على وجوه هؤلاء العمال الشباب من موسكو لانيهم يركبون جيداً أهمية عملهم بالنسبة للوطن ، وإن المجتمع السوفيتي يمتلئ بكل واحد منهم

## فخزون بنمط الحياة

**بلقم فيليكس كوزليتشوف**  
النشكثير الاول لهيئة ادارة لرح موسكو لاتحاد الكتاب السوفيت

أن مفهوم "نمط الحياة" الذي دخل حياتنا اليومية قد أصبح مجازاً للصراع السياسي والاقتصادي بين الدول ، وما يتبعه من نمط الحياة الاشتراكي السوفيتي حصر قيام سلطة الشعب الحقيقية ، العمل الحر من أجل خير المجتمع وانعدام الاستغلال والبطالة ، والروح الجماعية والرفاقية والاستقامة والصداقة بين الشعوب .

**بعد ٤٠ عاماً**  
كلت سببا صغيرا حين فقدت أمان قريتي في محافظة لوزنغدا اجتاحتها عاصم بعد القرار دستور ١٩٣٦ لترقيع أبواب السوفيت الأولى .

لقد مضت ٤٠ عاماً تماماً على ذلك الوقت ولكنني لم ألتفت إلى ذلك الجرح العميق الذي ساد الاجتياح ، جبهة الناس ، ووجه مربية الناحية التي رشحها لادار المحافظة لشيوعية السوفيت الأولى في الاتحاد السوفيتي .

وما كان مدعاه انذاك ان فلاح قريتنا الثانية سيظلهم في السوفيت الأولى ، في موسكو فلوغش شعب أي رؤي ومربية عاتية كرنوذية عادية تماماً .

لقد أصبح مالوا في بلادنا ان نلتفت لمشورية السوفيتات خلاياها وولاءها ، أكاديميين ووعامة عمالا وأطباء معلمين وجرالات أي أبناء الشعب وبناته ان اختلاف مهلبهم ومكالتهم الاجتماعية وهذا مظهر من مظاهر سلطة الشعب .

يكني ان نقرأ مشروع الدستور السوفيتي

البيد لنترك مدى ما تحقق خلال الاعوام الاربعين الماضية ، ولعلنا أهمية التغيرات التي طرأت على الحياة في الريف والمدن منذ ذلك الوقت .

لقد إزداد عدد سكان موسكو في الأربعين عاماً الأخيرة بنسبة مئة بالمئة بينما إزدادت مساحة مساكنها ٤٠٥ مرة . وفي الاعوام الأخيرة الأخيرة فقد تحسنت ظروف سكن ٤٠٨ مليون شخص ، وذلك تحقق عدل جبار أدى إلى تحويل مدينة موسكو ، التي كانت تعاني من الإزدحام والظلم والبيخسة دون تصميم دقيق حيث كان نصف مبانها من الخشب ، إلى مدينة طليقة عذراء

في سرعة بناء السكان وتزايدوا في الفضاء أجرة السكن ، ليس دليلاً على مدى العناية بالناس أن دولتنا الاشتراكية تسد مهمات أجرة السكن و

لا يمكن ان تصور الانسداد السوفيتي يعود من شعوره بأنه سيد مصفاه وزمرته ووسيلة ليلاده . كسا الهيا عذبة النجوم أيا محاولة لاتخاذ من المبادرة والانتقاد منه وشعوره بأنه مواطن بالمعنى الدقيق للامانة

**مؤمنون بالفضيلة للعلماء**  
يكني الكلام في الغرب ، في الآونة الأخيرة من نمط الحياة وإذا نظرنا إلى نمط الحياة كمنهم الريفية جهاز راديو ووضع مكبر الصوت المرتبط به على مسند الثاقله ، فصار أمان القرية يجتمعون كل ليلة لرؤية تلك المجرة وسام صوتها .

لقد إزداد عدد سكان موسكو في الأربعين عاماً الأخيرة بنسبة مئة بالمئة بينما إزدادت مساحة مساكنها ٤٠٥ مرة . وفي الاعوام الأخيرة الأخيرة فقد تحسنت ظروف سكن ٤٠٨ مليون شخص ، وذلك تحقق عدل جبار أدى إلى تحويل مدينة موسكو ، التي كانت تعاني من الإزدحام والظلم والبيخسة دون تصميم دقيق حيث كان نصف مبانها من الخشب ، إلى مدينة طليقة عذراء

لقد إزداد عدد سكان موسكو في الأربعين عاماً الأخيرة بنسبة مئة بالمئة بينما إزدادت مساحة مساكنها ٤٠٥ مرة . وفي الاعوام الأخيرة الأخيرة فقد تحسنت ظروف سكن ٤٠٨ مليون شخص ، وذلك تحقق عدل جبار أدى إلى تحويل مدينة موسكو ، التي كانت تعاني من الإزدحام والظلم والبيخسة دون تصميم دقيق حيث كان نصف مبانها من الخشب ، إلى مدينة طليقة عذراء

# كيف يعيش المواطنون السوفييت

## آفرعنا نحن عن العمل

وكان للأول مع البورصة ، كان يحصل على أعمال متفرقة وبالصعفة تجيبه ، له بعض الدول ويد عام وجد عمال انهم بعد شهرين ووجد الغنى نفسه في البورصة من جديد .

... واضطلع باهتمام فذكر عمل ميخائيل شكونوف ، اشتغل في ذلك المصنع ما ينوي على ثلاثين عاماً ، وكان الدفتر ملياً بكتابات السكر والجوائز لقاء التفاني في العمل والمبادرة ، واقتراحات بتطبيق المبادئ العلمية في الإنتاج .

نقل ميخائيل حبه للعمل إلى ابنائه وأحفاده للعمل ابنه مرغريتا في مصنع الساعات الثاني منذ ٢٧ عاماً ، ويشغل زوجها في مصنع الصابيح الكهربائية ويحمل ابنهما يوري كذلك في مصنع الساعات ويدور انطلاق من الإنتاج يدرس في السنة الخامسة بالسمود وميخائيل ، وزوجته يوري تعمل في مكتب البرق ، ومن سيجدوا يوري ابنهما ميخا الذي سمي على اسم جده شكونوف - الكبير ؟ تصور كيف ستطو الأوامر وكيف سيصنع بدمعة إلى القصص الفريدة عن جده ووالده وعن بورصة العمل غير المعهودة والغامضة .

**صادقون**



ميخائيل شكونوف مع زوجته يوليتا وحيدته لانا

## الحق في المسكن



ينتقلون في بلادنا كل يومين إلى مساكن جديدة .

## الحق في التعليم



في المعاهد السوفيتية العليا (كان عددهم في روسيا قبل الثورة ١٢٧ ألف شخص).

## الحق في الراحة



ما تنفقه الدولة على رواتب التقاعد والاعانات والإجازات المدفوعة الإجر والبطاقات المخفضة للإقامة في المصحات ودور الراحة حيث يستريح ويعالج ملايين المواطنين السوفيت .

ملحق العدد ٣٧

هكذا نحن العمل



# من يُدير بلادنا



كريملين موسكو . مجموعة من أعضاء مجلس السوفيت الأعلى للاتحاد السوفيتي ، وهم من اليسار إلى اليمين : ميخائيل ميخائيلوف ، رئيس الاتحاد السوفيتي ، نيكولاي سولنتسيف ، رئيس مجلس السوفيت الأعلى للاتحاد السوفيتي ، ميخائيل غورباتشوف ، رئيس مجلس السوفيت الأعلى للاتحاد السوفيتي ، ميخائيل غورباتشوف ، رئيس مجلس السوفيت الأعلى للاتحاد السوفيتي ، ميخائيل غورباتشوف ، رئيس مجلس السوفيت الأعلى للاتحاد السوفيتي .

## قوة لا تُستهزأ للمجتمع الاشتراكي

يقدم يوريس موزوف  
الدكتور في العلوم

يمكن القول ان النتيجة الرئيسية للتطورات التي جرت في بلادنا خلال الفترة الستة الماضية هو انتصار الاشتراكية في الاتحاد السوفيتي وبناء المجتمع الاشتراكي الناضج . وتشكل هذه التطورات تاريخ تحول روسيا من بلد متخلف الى دولة عظمى في قلب العالم على الاستقلال والسيادة ، وضمان تشكيل كل الايدي العاملة ، وزيادة رفاهية جميع افراد المجتمع على الدوام . وتغلقت المساواة العمالية بين الكادحين والاداريين والبرسور والتسهر والياقوتيين والاداريين ونشأت جماعة جديدة من الناس هي الشعب السوفيتي . وقد اجتازت بلاد السوفيتات هذا الطريق العظيم بامسادة حزب لينين - الحزب الشيوعي السوفيتي .

### الوعي بالمستولية

لا يمكن تصور بداية حركة روسيا نحو الاشتراكية بدون قيادة الحزب الشيوعي ، فهو الوحيد الذي عرف استرشادا بالثأر الشيوعية العلمية ، انباء مسيرة دولة العمال والاداريين

# من يُدير بلادنا

مجلس السوفيت الأعلى للاتحاد السوفيتي  
مجلس القوميات | مجلس الاتحاد

هيئة رئاسة مجلس السوفيت الأعلى

مجلس الوزراء

الحكمة العليا

النيابة العامة

الوزارات والهيئات الحكومية

الهيئات العليا للسلطة والادارة والقيادة

## نائبه شابة من غوازم القديرة

لم تكن المرأة الارزكية سابقا تبرا على التفكير بالمثل في المصالح او الرئاسة وقبذت تغيرت الحال في العهد السوفيتي ، وحيات سلطانياتها للنساء دليل على ذلك . لقد انتهت العنصرية العنصرية باتت باتت وانضمت الى الكومسومول ، تم التفتت ، وهي بعد لثة لثى السابعة عشرة يمثل الفيلة في غوازم صارقة اللظ من الاتحاد بمهمنا - وهناك واحدة واحدة تراقب باهتمام طريقة حمل الفضل الماحرات وتنتسج الى المصالحين . حتى اصيبت احدي الفضل خياطات العمل الدواي اسماؤهن في لوحة الشرف .

تخصص سلطانياتها الى جانب عملها الوطني وقتا كثيرا للعمل الاجتماعي ، وكومسومولية نشطة ، كانت بالكثير لتحسين ظروف معيشة وعيشة الماحلات الماحلات وبسبب لاهيتها ومولها الراعي من العمل واستنداعا لمساعدة الرجال ، وشحننا أسرة العمل لفضوية سوفيت القوميات احد المجلسين التكتاليين للسوفيت الاعلى للاتحاد السوفيتي وقد اتراح الناضجون لها فبشرونا ٩٩٪ من امراتهم . وهي كاتبة تستقبل السكان وتقدم الحساب امام الناضجين من تنفيذ توصياتهم ، وفي السوفيت الاعلى نفسه تمثل بانتظام الى اجدي لجانة الدالية : لجنة التعليم الشعبي .



## النشاط الاجتماعي ارقام وحقائق

\* يقسم الحزب الشيوعي السوفيتي حوال ١٦ مليون عضو .

\* تضم السوفيتات (الهيئات المنتخبة لسلطة الدولة في الاتحاد السوفيتي) اكثر من مليوني نائب كما انها تقسم بشكل اجمالي اكثر من ٣٠ مليون نشيط .

\* يشترك في الانتخابات السوفيتات اكثر من ٩٩ بالمائة ممن لهم حق التصويت .

\* يقسم الكومسومول ٣٦ مليون شاب وشابة .

\* تضم النقابات السوفيتية ١١٣.٥ مليون شخص .

\* التقى الى لجان الرقابة الشعبية اكثر من ٩ ملايين مواطن .

والمنظمات الاجتماعية: هي الحزب الشيوعي السوفيتي ، ولحق الحزب لا يتخلل السوفيتي القائم من اجل الشعب ولقد انشأت اذينة على الامام بل من طريق ويعد الحزب الشيوعي المبلغ بالثأر العظمى بين المنظمات الرئيسية الماركسية-اللينينية الافاق لتطور المجتمع .

السياسة الداخلية والخارجية للاتحاد السوفيتي معظم اهتمامه للنشاط مجالس ويقود النشاط الافاق العظيم التي هي اللادين التي هي اكثر اشكال الحكم الشعب السوفيتي ويغني على لشدة ان على جماهيرية . وباتت هذه المجالس التي لثة الشيوعية طامحا مرميا وملا فلية على لثا الطابع الديمقراطي للمجتمع ان الحزب الشيوعي السوفيتي الذي هو نظام الحكم السوفيتي والتي يزيد الاحكال التنظيم السياسي يوح نيا على كل الحزب ، ان تلعب بعد افراد العاملة واللائين والمتقنين ، ويمنع من الحزب الجديد دورا اكبر في حل امم مسائل الجهرية للشعب كله ويركزها ويجهدها السوفيتية .

قرارات سياسية . ويضم الحزب اليه حزاب السوفيتية .

مليسون مواطن سوفي ، كما ان الحزب من جميع الجوانب يازيد الدور القويات من حيث تركيبة وامس من حيث كمال الحزب الشيوعي السوفيتي وقد ظهر ذلك

وامداه . والاعلا من المصالح الجدية الى قول السكرتير العام للجنة المركزية العاملة وجميع الكادحين ، يمثل الحزب الشيوعي السوفيتي منصب رئيس هيئة البادو الديمقراطية الاشتراكية ونشأت في السوفيت الاعلى في الوقت نفسه ، ان المستمر .

يمارس الحزب القيادة السياسية للبلاد التطور الاجتماعي التاريخي في عصرنا الاشتراكي كله : الدولة وهيئاتها المركزية في المستقبل ايضا دورا رئيسيا في

والبحرية والمنظمات الاجتماعية على النشاط السوفيتي . وقد قال ليونيد بريجنيف واتحادات وجاتات الثقافة والكومسومول على الصعد ان الحزب الشيوعي السوفيتي

ويتوحد جهودها وتوجيه اصحابها لاجل العمل الى اطار الدستور السوفيتي . كان يصلة الهيئات القادة الحكومية والاشيائية ، لها كمال ولا يزال بين رسميين البلد السياسي الحزب من توجيه نشاط هذه المنظمات الى جميع المسائل الحساسة لقيادة الدولة .

كانت السياسة الخارجية السوفيتية خلال ٦٠ عاما تهدف الى ضمان السلام والامن لبلادنا والصوب العالم قاطبة . وكانت مبادرات الاتحاد السوفيتي وحزبه الشيوعي الحاكم ترمي الى ايجاد حل للحرب وكبح سيال التسلح وتحيق وتوسيع التعاون النافع لكافة الدول . ويدل جليا كل ما في وسع تثبت وتبرز الانفتاح في العلاقات الدولية .

ويرتبط نشاط دور الحزب في حياة الاتحاد السوفيتي باهتمامه لنشاط الجماهير والاداء ملايين الكادحين في ادارة شئون الدولة والانتاج كما انه يرتبط مباشرة بل مسائل مواصلة تطوير الديمقراطية الاشتراكية وازدياد دور المنظمات الاجتماعية .

### حزب يقسم الديمقراطية

تشكل مسائل تحسين النظام السياسي السوفيتي وتطوير الديمقراطية مكانة كبيرة في عمل الحزب الشيوعي السوفيتي التطبيقي والنظري . وقد جاء نص مشروع الدستور الجديد دليلا على التوفيق المستمر بين النظرية والتطبيق . وقد وضع هذا المشروع باقتراح اللجنة المركزية للحزب الشيوعي السوفيتي ومكتبها السياسي وتحت اشرافها المباشر . وهو يعتر على اكل مجموعة من حقوق المواطنين الضمومة وبين بدقة دور الحزب الشيوعي ومكانته في المجتمع السوفيتي والدولة السوفيتية . وبما في احد مواد المشروع ان

اللوثة القادة والوجبة للمجتمع السوفيتي وتواة لقائه السياسي وجميع مؤسسات الدولة

# هكذا هي مثلنا



## أرى في مصالح البلاد دوماً مصالحاً أنا

اسمه الدرية بوتشكين وهو من أكبر الخبراء في بناء المنشآت المائية في بلادنا. وقد قدرت الدولة عمله تقديراً عالياً فمُنحته لقب بطل العمل الاشتراكي وجائزة لينين.

«إن حياة الدرية بوتشكين هي صورة لحياتنا بلادنا، فنكفي الإشارة مثلاً إلى أنه قاد عملية بناء أكبر محطة كهرومائية في العالم وهي محطة كراسنويارسك على نهر ينيسي. وقد طلبنا إليه أن يتحدث عن حياته فقال:

... عانت بلادنا في العشرينات من نقص حاد في البنزين. وكنت آنذاك في الثالثة والعشرين وأعمل في قرية سيبرية. وقد بذلت كل ما في وسعي للمساعدة في إقامة الزراعة على أسس آلية جديدة. وفكرت باقتراح السفر إلى موسكو للدراسة في معهد عال. ولم يبق لدي للتمثيل والفتحة القرار بالسفر، فخطت وراثة في سيبريا عائلتي الثالثة من أمي وزوجتي وولدي.

وهكذا أصبحت طالبا في معهد الهندسة المائية وواجهت مصاعب كبيرة أثناء الدراسة. فلي فظنون العمل بسبب كثرة من العلوم النظرية وبعدت ل الرياضيات في بداية الدراسة صعبة بوجه خاص مع انهسا كانت من أحب السواد الروسية لدى في المدرسة. فكنت أحضر كل يوم محاضرات تستغرق ثلثي ساعة، وثلثي ساعات أخرى في قاعة المطالعة وهكذا كل يوم. وحين حل الربيع كنت قد أرفعت تماما ولكنني خلقت قلدا. فحسرت استسلمت متعة أعل. وسرعان ما قدمت لي غرفة مستقلة في مسكن الطلبة، فلدعوت زوجتي مع الولدين إلى موسكو. ولكن قدومهم لم يغير نظام دراستي وعلمي. فلم أسمح لنفسني بتضييع ولا دقيقة واحدة. كنت أكرر المواضيع الدراسية حتى حين مرافقة «لدي» إلى وروعة الاطفال. ولم أخص خلال الايام الثلاثة والنصف من الدراسة ولا اسمية واحدة للقرية.

ووم ذلك لم استعمل في تلك المرة أن أكمل دراستي. إذ بدا في البلاد آنذاك بتنظيم الكولخوزات وصارت الدولة - لمساعدة هذه المؤسسات الجديدة - تنشي مراكز الآلات الزراعية والتراتكوات. وكان من الضروري تنظيمها بمستوى جيد. فخطروا إلى أن اسمي في العملية. فترك الدراسة وابتدع عمل الجديد.

غالباً ما يلتقي إيفان شيتسكو بالشيبيبة ليشل إليهم إليهم تفرقة الفنية وهو هنا مع الزواد التلامذة قرب متحف النودة في موسكو.



## تقرر هولاك فيمود لروحك سبابها

(حديث مع إيفان شيتسكو أحد الزميين الدمامي، عندما تتكلم مع هذا الإنسان وتسمع حديثه العري وتتلقي في عينيه المائتين فأنك تتسليم ببلغ من العرف. وقد ولد في بداية القرن وأتفرغ فسي صوف الزوب الشيوكسي منذ ١٩١٧. ويعلم إيفان شيتسكو:

... كانت أسرنا تعيش عام ١٩١٧ في قرية بيجار مدينة كورسك. وكنا أنا وأختي - تسيل - أجريين في أرض المالك من البجر حتى يحل الظلام ونكسب لقاء عائلتنا درويحات تكاد لا تكفي لأظام سبعة أفراد. ولكن ثورة أكتوبر أفسدت أوضاعنا كلها.

وقد فقام السوفييتي إيفان شيتسكو هذا الطريق عندما قدم إلينا من بروجراد الشيوعي كوزسكو. وهو الذي حدث أفعال المؤسسة من البرومين اللينينيين «موسوم السلام» و«موسوم الأوف». وبمساعدة الخبراء التتار: بطن لاس السلطة السوفيتية في القرية. وتحدثت الزفة الحزبية الأولى للبلدية، كسأ كان يقال آنذاك. وهكذا، في نهاية عام ١٩١٧. وكنت في السادسة عشرة من عمري. وظهرت حياتي وصيري حزب الشيوعيين. وقد مضى وجودي في الزوب. كما منع الثلايين من أفعالهم، الإمكانية السعيدة أجمع مصالح البلاد.

وقد دافع، القتال في الحرس الأحمر إيفان شيتسكو بالسلاح أثناء الحرب الأهلية. عن السلطة السوفيتية الفتية وجرع في إحدى المعارك بوجا بلينا.

يتابع شيتسكو حديثه قائلا:

... بعد انتهاء الحرب الأهلية، وبشكل من الحرب نغرت للعمل في التوسمبول في مقاطعة كورسك. وأنصح دكراني عن تلك السنوات اشتراكي في عمل المؤثر الثالث للتوسمبول في موسكو عام ١٩٢٠. فلي هذا المؤثر الذي فلاويير أيليتش لينين أمانسا خطابه التهور الذي حدد لي كل قلب. من حياته التي أصبحت لي الأثر مع حياة دولة الثمان والثلاثين الأولى في العالم.

وبم أحوالته على المعاش، لم يقسم أندريه بوتشكين علاقاته مع بنته ونراه هنا في ضيافة المرأة التي تحمل اسمه الآن في محطة سايبالو شوشنسكايا الكهربائية في سيبريا.

# هكذا هي مثلنا



## طافوا (أخبرت العمل في «منشأة العصر»

(حديث في المطار مع أوليغ ليكولوف فريج إحدى المدارس الثانوية في موسكو)

... تسألوني لماذا طافوا إلى موقع بناء خط بايكال-أمور في سيبريا، من الصعب إعطاء جواب واحد عن هذا السؤال. وعمرى سبع عشرة سنة وقد فخرت في موسكو. ولم أسافر إلى أبعد من ضواحي موسكو غير مرة واحدة، حيث ذهبت مع أبوي إلى القفاس. أرد أن أرى أماكن جديدة وكثيرون، ولكن شيابا من مختلف أنحاء البلاد يلعبون على خط بايكال-أمور. وأرد طفا أن أصبح إنسانا مستقلا فبر تابع لأحد من التامية المادية.

لقد عارض أبوي في البداية. وحاولا التامى وبكت أمي. وعندل خطر على بال أن أدمر صديق أبي إلى زيارتنا. وكالعادة، ذمرا بذكر أيام الشباب، وكيف أنها ذهبا في عام ١٩٢٦ إلى سيبيريا كازاخستان لاستصلاح الأراضي البكر. وكيف العمل، وكيف جنيا أول محصول في الأراضي البكر سايبا. استمعت إليهم ثم قلت: وغيركم أيضا يريد أن يعيش شيابا متسا. كانت ليديكم الأراضي البكر، وليجينا خط بايكال أمور. وهكذا فلم يبق أمام أبوي شيء، غير الاستسلام.

... لقد فخرت في المدرسة هذه السنة. لي البداية لكرت بأن انتسب إلى معهد البناء وأصبح مهتمس بناء. مثل أبي. ثم كرت: هل أعرى شيئا من هذه المهنة؟ لقد ترددت، طفا، على أبي فسي العمل. ورايت كيف تجنى البيوت وعندل لكرت أن أصبح بناء.

... أوليغ التي تشعر بالاسي إذا رايت أحدا من كان في صفه يمشي في العهد. وألت لاندس؟

... أبدا. ثم التي لا أرى التخل من لكرتي بأن أصبح مهندسا. وإذا وجدت أن مهنة البناء تناسيتي فلما، لسانتسب إلى معهد البناء. لقد فخرت عن نتائج الاختبارات. الاختصاصي لسان بلده ليوذوي في خط بايكال-أمور. لالأكبر هناك تدرس بالمراسلة في المعاهد أو المدارس التكنيكية. وبالمناسبة فقد أخطرت كتبتي من وسابدا بالتصوير للاختبارات. يصد أن إنكلم مع البير.

... إننا من أوف البنات الشباب الذين وصلوا إلى سيبريا للعمل في مشروع بام.



## ملازم في الخامسة عشر

الجميع وحيوا وهبوا يتفرون إلى الدفاع عن الوطن. وأعلن أن الأمر لم يكن في ميل عامي إلى القتال. كلا فالسوفييتيون شجب مسالمتي وطبيعتي لنا جميعا أن لبني لا أن نهدم. أما إذا دعا الوطن مجددا إلى مائر القتال فاني أعلم علم اليقين أن شباب اليوم لن يتكروا ألق من أبائهم شجاعة ولا ألق تضجبا على قتال أي معتد. وبصمت إيليا. وكالما قمر أمام عينيها اللتين خافتا لحياتة. سنوات الحرب المائية الثانية العصيبة وموت وثاق الجبهة وأثار حريق المدن والقرى البهيمية كلية والتي تستل له أن يرما هو الثاني اليايح الذي اشتراك في ماراف موسكو وستالينغراد. والجندي الذي جرح مرارا. وسار هير دروب الحرب الدامية حتى برلين وبراف. وفي الخامسة عشرة من عمره. وكان إذ ذاك قد من قرية تراسوكفا في ضواحي موسكو إلى الجبهة لكالان الفاشست.

... في شهر أغسطس (أب) عام ١٩٤١ أي بعد شهر ونصف من هجوم ألمانيا الهتارية على الاتحاد السوفيتي توجهت لتلقي الصف الخامس من قرية تراسوكفا في ضواحي موسكو إلى الجبهة وبالنسبة ليست كلية «توبه» بالكلية الثالثة. والأصح القول أنه محارب. لكني يقدم الأثرية كان على إيليا. القائد القليل للصفية الاستطلاع. أن يستخدم «حيلة العسكرية» فقال لأبيه وأمه ذاهب... إلى الشام.

... أخذت الليلة والملايس. وبدلا من الحمام قدمت إلى القطار الكهربائي وجئت إلى موسكو لأن محطة بيلوروسيا سافرت بالقطار إلى مدينة سولسك. لقد سمعت بالراديو أن معارف شارية تدور رحاما هناك. ولم أكن أريد في تلك الفترة أن أكون في الجبهة. واليه بسرعة في قتال التتارلين للدناء وراغب أن أكون يتعين على أن استخدم وسائل ملتوية فلدعرت أنني فقتت أبي وأمي، فالصوفييتي يتجسا. وليس من يتهم بي رفي رغبة وحيدة هي الدهاب للجبهة ومقاتلة الفاشيست. ويبدو أن حالي كانت تدور لمرأه الشيد لدرجة أن الضباط الذين تفررت بهم في الطريق وعدوا بأن يتكلموا لي موضوعي عندما أصر إلى القلعة العسكرية. وطبيعي أهم أراودا لم أكن سأعرب من المؤثرة. عند ذلك فقتوا الأمل وأبغوني. وهكذا ما كان يلزمي. أعطوني الحروب المفروضة. ولكن. المماردين الدمامي أن الذي. وريب ليلق حرس الفرسان السابع.

... لم يكن هؤلاء «الابناء» كثيرين في زمن الحرب الوطنية العظمى. وعلى الصوم كانوا يمدون الكثيرين من الطب الامامي إلى يوتهم. وأ أن القتلى كانوا يعبرون إلى الجبهة. وقد كان يودى سيئين.

أيليا بيرغامتشيك السوم وقيل ٣٢ عاما حينما حصل في الخامسة عشرة على رتبة ملازم.



# أسرة الشعوب الشيوعية الحقيقية

يقدم البروفيسور فيكتور شيرستوفيتش الدكتور في العلوم التاريخية نائب مدير معهد تاريخ الاتحاد السوفيتي لدى أكاديمية العلوم السوفيتية.

يقطن الاتحاد السوفيتي أكثر من مئة أمة وشعب، وهكذا فمن الممكن القول بأن بلادنا يسكنها عدد من القوميات أكبر منه في أي بلد آخر. وتشكل كل هذه الأمم والقوميات، إلى جانب خصائصها القومية، وحدة بشرية لأسلافها في التاريخ هي الشعب السوفيتي، وهو ما أشار إليه مشروع الدستور السوفيتي الجديد.

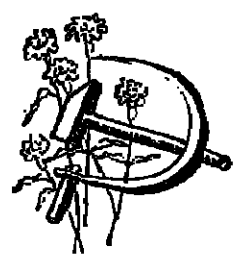
وقد قال ليويد بريجنيف بهذا الصدد، في المؤتمر الخامس والعشرين، «إننا كنا ولانزال نتطلع من أنه قد تكون في بلادنا وحدة بشرية جديدة تاريخيا هي الشعب السوفيتي، ولواء هذه الوحدة التحالف المين بين الطبقة العاملة واللاحين والمثقفين... والصداقة بين جميع الأمم والشعوب التي تقطن البلاد».

## وحدة من نوع جديد

إن الشعب السوفيتي وحدة بشرية من نوع جديد لا مثيل لها في التاريخ، إذ لم توجد سابقا وحدات بشرية تقوم على السلام والانسجام الحقيقيين بين طبقاتها وقبائلها الإثنية، وعلى التعاون الطوعي بين الشعوب.

ولا تخفى على هذه الوحدة إلا الثورة الاشتراكية التي تقضي على استثمار الإنسان للإنسان وتغير العلاقات الاجتماعية بين الناس تغييرا جذرياً. وتؤدي إلى تسوية العلاقات القومية وتوحيد الشعوب على أساس اختياري، وهذا ما حدث في بلادنا. لقد نشأ اتحاد شعوب بلائس على أساس المساواة التامة والاستمرار المتبادل. وما هو عام منا صدور ديبان حقوق شعوب ووسيلة في مستقبل توفير التبرين الثاني عام ١٩٤٧ الذي اعترف بهما المطلق في تقرير نصها بنفسها. ولم يكن صدور ذلك البيان مجرد إعلان لحقوق الشعوب فقط، بل تحول إلى واقع أيضاً. فعمل أساسه نالت لشعنا التي كانت قبل ذلك جزءاً من الامبراطورية الروسية نالت استقلالها وانفصلت عن روسيا.

أما الغلبة شعوب بلادنا التي تحررت من الظلم الاجتماعي والاضطهاد القومي وكوت جمهورياتها السوفيتية، فقد اختارت، كما هو معروف، طريق الاتحاد. وفي عام ١٩٢٢ كوت «اتحاد الجمهوريات السوفيتية الاشتراكية» حيث فرغت ذلك المصالح الحيوية لكل قومية بذاتها وللشعب السوفيتي كله. كما فرغ ذلك منطق التضامن من أجل الاشتراكية. كانت حتى هذه الدولة المتحدة القومية بحاجة إلى قوة توحيد وتنظيم تطورها، وقد أصبح الشعب السوفيتي هذه القوة، فبمساهمة القومية الصافية وعمله اليومي الدقيق ضمن تطور الاتحاد عموماً، وكل جمهورية من جمهورياته بذاتها مستعدة في ذلك على التضاميم الماركسية اللينينية وتعد تجربة الاتحاد السوفيتي خلال ٦٠ عاماً على أن سياسة الحزب كانت صحيحة تماماً. فبفضل اتحاد وحدة الشعوب السوفيتية استطاع الاتحاد السوفيتي تحمل أطق المن في الحرب العالمية الثانية، وبفضل التضامن بين شعوب بلادنا تفرقت



## الأزدهار القومي

وهكذا من الاقتصاد الاشتراكي والملائمات الاجتماعية الجديدة الوحدة الراسخة لجميع شعوب الاتحاد السوفيتي كبرها وصغيرها، واختلست نفاقا الأسباب الاجتماعية للمازات بين القوميات وغدت الصداقة والتعاون بين شعوب بلادنا يومى العلاقات الاجتماعية.

شروط الأزدهار وتقدم كافة الأمم والشعوب التي تقطنها. وبفضل الجهود الشيوعية للجمهوريات السوفيتية تكون في بلادنا المجتمع الاشتراكي التقدم الذي آمن لجميع المواطنين بمرئ النظر عن قومياتهم وعرقهم حق السمل والسكن والتعليم والفرص الاشتراكية. وتوفرت في اتحاد دولتنا الاتحادية أفضل الظروف لتطور كل قومية.

خلال عمر جيل واحد استطاع مجتمعنا الاشتراكي حل القضايا الملغلة، بالبناء على التلطف الاقتصادي والتفاني السابق وأزاله المأد، وعدم الثقة بين الأمم. لقد حقق الحزب والدولة ذلك كله اعتماداً على أفضلية النظام الاشتراكي، ومزولة التطبيق في أراضي مناطق الشرق والشمال الاقطن مثلاً بقيت الأرض ملكاً، خاصة حتى اداسيت أو اوتش، الشريكات حين أجرى مثلاً الإصلاح الزراعي الذي ضمن للجميع التكاليف التام في استغلال الأرض والماء.

لقد لعب تشجيع البلاد الكبر دور في تشكيل وحدة بشرية جديدة في بلادنا، إذ حسم مسألة تحويل دولتنا من بلد متخلف إلى دولة صناعية متقدمة، وبناء الاقتصاد الاشتراكي وأصبح أداة القضاء على عدم المساواة بين شعوب الاتحاد السوفيتي، وضمن تكافؤا التام في المجال الاقتصادي والاجتماعي والتفاني. وكانت لإعادة تنظيم الزراعة على أساس تعاونية نفس الامنية الكبيرة بهذا الصدد، إذ تفرقت الطابع الاجتماعية لللاحين الذين اتحدوا في المزارع التعاونية وأصبحوا طبقة اشتراكية، وأحسدوا الطبقين العليين في مجتمعا.

والر والبلد، وبمساعدة الجمهوريات الشيوعية الأخرى، وفي مقدمتها الشعب الروسي العظيم، قامت هذه الجمهوريات اقتصاد عال التطور، لما يوافق أعلى ما في الجزي الإروبي من البلاد. وقد تجاوزت هذه الجمهوريات من حيث تطورها ومستوى معيشة السكان، البلدان الانجليزية المجاورة التي كانت حتى ثورة أكتوبر في وضع مماثل تقريباً.

وكانت لبعض من ميزانية الدولة كلها إروان أكبر نسبياً من أجل تطوير الاقتصاد في الجمهوريات القومية، وبجرت تغطية الجزي في ميزانيات بعض الجمهوريات الاتحادية بشكل ليس على حساب ميزانية الاتحاد العامة. ففي عامي ١٩٢٥-١٩٢٥، مثلاً، شكلت المداخيل الخاصة لجمهورية تركمانيا السوفيتية ما يزيد قليلاً على ٢١٪ من ميزانيتها بل وحتى أوكرانيا عانت من ذلك انذاك فقد شكلت مداخيلها العامة الـ ٢٤٪ من ميزانيتها.

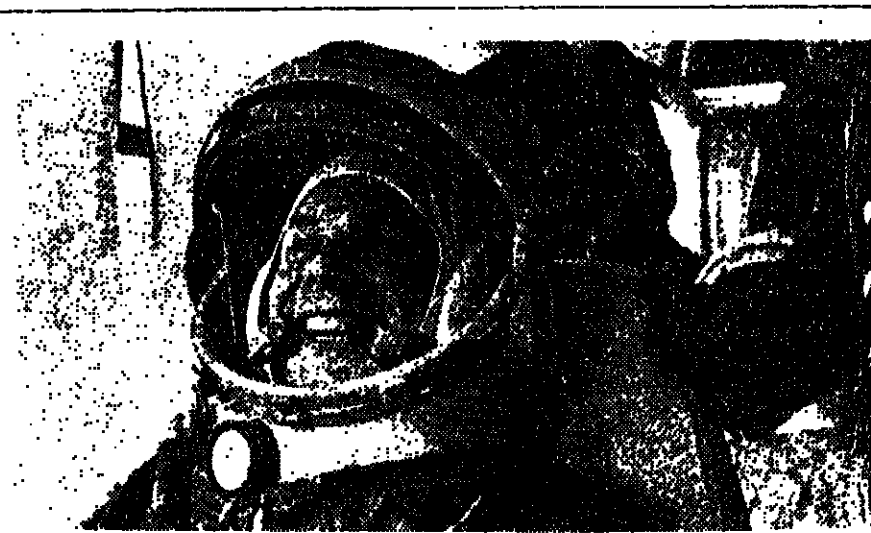
وتبرهن الواقع الملموس على أن المساواة بين شعوب بلادنا لغت حقيقة واقعة، وعلاوة على ذلك، فإن تشييل الشعوب الصغيرة في بلادنا هو عادة أكبر نسبياً من تعدادها ما هو واضح في أعلى هيئة لسلطة الدولة أي السوفيت الأعلى للاتحاد السوفيتي، فك من الجمهوريات الاتحادية الخمس عشرة والجمهوريات ذات الحكم الذاتي الشان الشرين والمقاطعات ذات الحكم الذاتي الشان وكل من الدوائر القومية المشر تشييل نفس العدد من النواب إلى سوفييت القوميات وعر أحد مجلس البرلمان السوفيتي السكالكين، وهذا البدا نفس واضح في تركيب هيئة رئاسية السوفيت الأعلى للاتحاد السوفيتي، حيث للرئيس خمسة عشر نائباً، واحد من كل جمهورية اتحادية وفي تركيب مجلس وزراء الاتحاد السوفيتي حيث يمثل فيه رؤساء الجمهوريات الاتحادية بحكم صميم.

وفي فترة تاريخية قصيرة جدا استطاع شيعة الاتحاد السوفيتي في ظل الاشتراكية أن يقدروا على اقامة، وأرفع مستوى الرمي السياسي للجمهوريات ومستوى ثقافتها إلى قسم لا سابق لها.

١٩١٧ ١٩٧٧



٩ أيار عام ١٩٤٥ - يوم النصر على ألمانيا النازية، الجماهير تمبرن ابتهاجها في الساحة الحمراء



يووري فلاديمير .. أول خبار كوني في التاريخ ودر الصفات التي تميز السوفيتيين: الشجاعة وقوة الاصاب والظلم إلى المعرفة وجب الوطن الاشتراكي



«الجماعات» مصنع بلك ماكينات التاج الطالة اللرية في مدينة فولغودولسك في مقاطعة روستوف وجنوب روسيا، هو أحد مشاريع الخطة الخمسية العاشرة (الحالية) - ولبلل أسرة البنة كل ما يوسعها لتشغيل القسم الاول من المشروع قبل الموعد المحدد لمحبة للداري الستين لثورة أكتوبر.

في الصورة: أعضاء اللجنة الشعبية يتسلمون الراية الحمراء.



ديسمبر عام ١٩٧٦ - ليويد بريجنيف يلقي تقريره في المؤتمر الخامس والعشرين للحزب، الذي أصبحت قراراته التاريخية برنامج العمل الخلاق للحزب والشعب السوفيتي



يشارك عشرات ملايين السوفيتيين في مناقشة مشروع الدستور السوفيتي الجديد الذي يمس الجسارت مجتمع الاشتراكية الناشئة. عمال إحدى ورش مصنع ليخاتشوف للسيارات بوسكو أثناء المناقشة





صور وثائقية لاجتماع اول حكومة سوفييتية برئاسة لينين ولاول شعار لجمهورية روسيا السوفيتية ونصوص العديد من وثائق الايام الاول من عصر السلطة السوفيتية

# كيف تخفففت ثور اكثوبر

هنا ابتدعت على ايام الثورة الكبرى فان احدث تلك المرحلة في نفس من الذاكرة ، تلك الايام المشقة التي مزت العالم ، وهكذا سمي كتابه المشيب عن بترغراد روسيا الثورة جون ويد الصفي الايركي البارز الذي شهد ذلك الانقلاب التاريخي العظيم واشترك فيه .

انتهت الثورة المسلحة في بترغراد في ٢٥ أكتوبر (٧ نوفمبر) بانتصار الشعب . وفي الساعة الثانية والدقيقة الخامسة والثلاثين بعد الظهر افتتح في قاعة الفخامات بمجمع سمونتي الجلسة الباجلة لسوفييت بترغراد ، ودخلت لينين القاعة وسط التصفيق الحار والمتفاني والاحباب . وجن اعيد الهدوء قال لينين : ما يهيا الرفاق ان قوة العمال والفلاحين التي تعدت البلاشفة عن ضرورتها على الدوام ، قد تحلقت .

بعد انتهاء المؤتمر عاد المندوبون الى مناطقهم حاملين معهم ثمار انتصار الثورة في العاصمة ، هذا تاريخكم وفتركم .  
جاء في لقاء اللجنة التنفيذية لسوفييت لواء السال والجنود في بترغراد ما يلي : ايها المواطنون ! لقد داح المالكون القدامى مغلفين ترائلا فخما اصبح الآن ملكا للشعب كله فصولوا هذه التركة ، وحافظوا على القصور ، الا انها مستحقة لقصور فنون للشعب كله ، حافظوا على اللوحات والتماثيل والبنائيات التي هي تجميع الجبال الذي ابدعه الموهوبون حتى تمت وفاة الحكم العالي لا تمسوا جيرا واحدا ! احرصوا التماثيل والمباني والاشياء القديمة والوثائق لذلك تاريخكم وفتركم .  
وانطلقت الثورة العظيمة في انحاء البلاد الشاسعة ، ففي ان واحد مع الثورة في بترغراد نشبت ثورة الجماهير الشعبية في موسكو العاصمة الثانية لروسيا آنذاك ، ولم يكن الضال عند الثورة العظيمة في موسكو سبلا ، اذ تحولت شوارع وميادين موسكو الى ساحات لمارك غارية عند وحدت الجيش المخلص للبرجوازية غير ان الطبقة العاملة في موسكو ، بتأييد الجنود بقيادة اللجنة المركزية للوزم الميسال الاشتراكي الديمقراطي الروسي البلشفي والنشطة الزبية للبلاشفة في موسكو ، استلمت القضاء على مقاومة عناصر الثورة المضادة واعوانهم من مختلف الاطراف الترفيفية . وكما في بترغراد ، فاعمل في سبيل السلطة السوفيتية الى جانب العمال والجنود الروس ، كثير من محلي برونيتارسا البلدان الاخرى ، بصرف النظر عن اختلاف اسباب وصبرهم الى روسيا ، فقد كان بينهم عمال عملوا في المصانع والمعامل الروسية حتى قبل حرب عام ١٩١٤ ، منهم من غادروا بلدانهم بسبب الحرب ، او كانوا اسرى ، وقد راوا جميعا في الثورة الروسية ثورتهم ولذلك اتحدوا مع العمال والفلاحين الروس .

## سلطة السلام والحرية

جاء في بيان اللجنة العسكرية الثورية في موسكو المنشور في صحيفة «الترينيتيه» في ٢ (١٥ نوفمبر) عام ١٩١٧ ان انتصار الثورة في موسكو قد دعم الانتصار العالمي للتاريخي الذي احرزته برونيتارسا وبترغراد وحمايتها ، وييسر عود الحرب العالمية الثالثة السلطة المركزية في عاصمة روسيا الى مؤتمر السوفييتات لعموم روسيا وهي سلطة الشعب عمالا وجنودا وفلاحين ، ايا سلطة السلام والحرية .  
بعد الانتصار في بترغراد وموسكو بدأت الثورة مسيرتها العظيمة في انحاء البلاد ، وقد كان لينين متحذرا من ذلك الوقت :  
«لقد كنا نلحز الانتصارات بسهولة عجيبة لان الثورة قد نشبت ، فقد عاشت الجماهير ثورية التوفيق مع البرجوازية ، واصبح شعاعا كل السلطة للسوفييتات السلي التي اجمعت بالثورة التاريخية الطويلة مسحة كشعاع له »  
لقد كتب الصفي الانكليزي فيليبس برايس الذي كان في بترغراد في تلك الايام ، في كتابه فيينا بعد يقول : «بهذا لنا من المستحيل تقريبا التصور على فكرة ان الامبراطورية الروسية التي نشأت قبل قرون طويلة ، اذ اوارت اسام اعيننا يمثل هذه السرعة الضخمة» .  
وشملت الثورة البلاد كلها لكن اشكالها كانت مختلفة ، ففي مدن القسم الاوروبي من روسيا اقيم الحكم السوفيتي بسرعة ، اما في المناطق القومية فواجهت الثورة مقاومة شديدة من قبل القوى البرجوازية القومية التي تقلعت من مطالبها الديمقراطية السابقة وخافت المصالح القومية لشعبها من اجل مصالح البرجوازية والافاق .  
لقد شن القوميون البرجوازيون حربا سائرة ضد السلطة السوفيتية .



موسكو . عام ١٩١٧ . مظاهرة اول ايار في ساحة مسرح البلشوى . (من اوشيف الدولة المركزي)

وفي ٢ نوفمبر (تشرين الثاني) عام ١٩١٧ صادق مجلس مفوضي الشعب على «بيان حقوق شعوب روسيا» كما اصدر في ٢٠ منه نداء «الى جميع الشفيلة المسلمين في روسيا والشرق» وفي هاتين الوثيقتين التاريخيتين اعلنت مساواة شعوب روسيا وسيادتها وحقا في تقرير المصير بسا ليه حق الانفصال وتكوين دول مستقلة والداه كل الامتيازات القومية والدينية وله صفت هاتان الوثيقتان ثمة الشعوب غير الروسية بالسلطة السوفيتية والبروليتاريا الروسية وزمها .  
لقد انتشرت الثورة في مناطق البلطيق وبيلوروسيا بسرعة ودون قتال دام وذلك لان هذه المناطق كانت على مقربة من مركزي الثورة موسكو ولينينغراد (بترغراد) اما في اوكرانيا فنشأت هناك ظروف مستعدة اذ كان للناصر البرجوازية القومية تأثير كبير على الفلاحين والجنود وبعض العمال . وبعد انتصار الثورة في بترغراد اقيمت السلطة السوفيتية في المناطق السالية من اوكرانيا ، وفي مركز استعسراج القسم على غير الدول ، وشحن ضد الحكومة المركزية القومية الاوكرانية في كييف لضعف متف تكلم بالناصر . وكان في طليعة ذلك النضال صهف «الريستال» وغيره من المؤسسات . وبين صيت في كييف القوى الثورية ، دعت لاجتماع حزب العمال الاشتراكي الديمقراطي الروسي (البلشفي) في المدينة للاطاحة بالحكومة المضادة للثورة . وجاء في نداءها مايلي :  
«ان الحكومة المركزية لا تقوم اذ لا تتحدر الوطني بل الى عبودية جديدة . انقلوا الى ما لافقه الحكومة المركزية !  
هل اعطت الفلاحين الارش ؟ كلا ، هل اقامت رعاية العمال في المؤسسات الصناعية ؟ كلا ولكنها اقامت في الوقت نفسه اتصلا وليقا

## الزراعة على اسس اشتراكية

وتضمن سياسة الحزب الشيوعي الروسي الزراعية زيادة مردود الزراعة باستمرار على اساس التسليح بمعدات جديدة وكبرى العمليات الانتاجية واستخدام الكيما في الاراضي واصلاحها ، وزيادة التخصص والتكيز والتعاون بين المزارع والتكامل الزراعي المتنامي ، والنهوض بفعالية استخدام المصادر .  
وجرى على نطاق واسع تنفيذ البرامج الشاملة المصممة : تطوير منطقة التربة غير السوداء في روسيا ، نهاية الاستيراد الصناعي لسيربيا الزبية والتربية والنشال ، ولتأطاف خاصة من كازاخستان واسيا الوسطى . كما يرتفع مستوى حياة الشعب بانفراد فقد اكدت المداخل العلمية بالنسبة للثروة الواحد من السكان بنسبة ٦٥٪ وتضاعف اوسع يرتفع اجتماعي في تاريخ البلاد .  
لقد اتمكت النتائج التاريخية للبناء الاقتصادي في مشروع دستور دولتنا الجديد . ولما كان اقتصاد الاتحاد السوفيتي مجدا اقتصاديا واسدا فانه يشمل جميع شكلات الانتاج الاجتماعي والتوزيع والتبادل في اراضي البلاد وقد جاء في المادة ١٥ من الشروع : «يدان الاقتصاد على اساس خلق الدولة لتنمية الاقتصاد الوطني والبناء الاجتماعي»  
التفاني مع مراعاة مبدأ توزيع الاقتصاد حسب الزرع والاقاليم ومع الجمع بين القيادة المركزية والاستقلالية الاقتصادية والبادرة للمؤسسات والاتحادات والمنشآت الاخرى .  
**الاشتراكية المتطورة**  
يتصف المجتمع الاشتراكي المتطور ، الذي يش الى الاتحاد السوفيتي على اسس الحرية ، بالجمع بين منجزات الثورة العلمية-التكنيكية وبين الفصليات النظام الاقتصادي الاشتراكي والاتصال بالحسم نحو الوسائل السريعة لتنمية الاقتصاد ومستوى ومناخس الانتاج الجديدة نوما التي تمكن من القيام بعمل مباشر لهما انشاء القاعدة المادية للشيوعية ، وضمان نمو متواصل لرعاية الشفيلة وتحقيق لياحات جديدة في البادرة الاقتصادية مع الراسالية .  
ان دفع عجلة التقدم العلمي-التكنيكي في جميع ميادين ومجالات الانتاج الاجتماعي يشكل مقدمة حاسمة من اجل البت الشامل ونسود العالم لعالمية التقدم الرئيسي لساند التمرين المطرد للتقدم الاقتصادي في البلاد والتدريس بمستوى حياة الشعب . والاعتماد على الاشكال المعالة للتنمية الاقتصادية هو اهم عنصر مكون لاستراتيجية الحزب الانتاجية في المرحلة المعاصرة وهو ما تلتبه منه من الظروف الموضوعية الواجبة ، وهي ترفع جبال انجاس معقد المروح وقدرة علمية-تكنيكية عالية ومستوى مهني وثقافي رافع للتنشئة والتخيرات في قاعدة الانتاج التكنيكية تغطي بدورها نتائج اقتصادية واجتماعية كبرى ، حيث نشر انتادية الفصل الاجتماعي ، ونزول ظروف العمل الشاقة او المجهدة بالمخفة-وتشاور ظروف الانتاج في المدينة والقرية . وان استخدام الرسائل التكنيكية المعاصرة في الزراعة على نطاق واسع الامر الذي تنص عليه غطلة الدولة ، يمارس تأثيرا جوهريا على حياة شفيلة الريف ، وان الثرية واستخدام الكيما وتطبيق البكتنة والافقية الشاملين في الانتاج تغير طابع العمل في الريف وتخلق مينا جديدة . ويشغل الآن في الريف عاملون مؤهلون في مئة اختصاص تاريا .  
ان منجزات بلادنا خلال ستة عقود تشهد بصيرة مقنة على ان الاشتراكية تضمن وثاقا لم يمهده لها مثيل في التاريخ لتقدم جميع جوانب حياة المجتمع ، وتمت قيادة الحزب الشيوعي الحربية بنفذ شفيلة الاتحاد السوفيتي بنجاح اضل واقعد مهمة للثورة الاشتراكية ، ولا وهي المهمة الابداعية وان الاقتصاد السوفيتي المجمع الجبار ، الذي يسير بقة على الطريق الذي رسمه المؤتمر الخامس والمشرور للحزب ، هو تجميع لسلا للنظام الاجتماعي الجديد من قوة خلاقة عظيمة . وقد كان التنظيم الاشتراكي ولا يزال اداة لسياسة الحزب الشيوعي السوفيتي الاقتصادية ، وقاعدة امنية لتحقيق غط الحزب العام للمفوض الشامل بالقرى المنتجة في البلاد والزيادة المطردة لرعاية الشعب .

## الزراعة على اسس اشتراكية

وتضمن سياسة الحزب الشيوعي الروسي الزراعية زيادة مردود الزراعة باستمرار على اساس التسليح بمعدات جديدة وكبرى العمليات الانتاجية واستخدام الكيما في الاراضي واصلاحها ، وزيادة التخصص والتكيز والتعاون بين المزارع والتكامل الزراعي المتنامي ، والنهوض بفعالية استخدام المصادر .  
وجرى على نطاق واسع تنفيذ البرامج الشاملة المصممة : تطوير منطقة التربة غير السوداء في روسيا ، نهاية الاستيراد الصناعي لسيربيا الزبية والتربية والنشال ، ولتأطاف خاصة من كازاخستان واسيا الوسطى . كما يرتفع مستوى حياة الشعب بانفراد فقد اكدت المداخل العلمية بالنسبة للثروة الواحد من السكان بنسبة ٦٥٪ وتضاعف اوسع يرتفع اجتماعي في تاريخ البلاد .  
لقد اتمكت النتائج التاريخية للبناء الاقتصادي في مشروع دستور دولتنا الجديد . ولما كان اقتصاد الاتحاد السوفيتي مجدا اقتصاديا واسدا فانه يشمل جميع شكلات الانتاج الاجتماعي والتوزيع والتبادل في اراضي البلاد وقد جاء في المادة ١٥ من الشروع : «يدان الاقتصاد على اساس خلق الدولة لتنمية الاقتصاد الوطني والبناء الاجتماعي»  
التفاني مع مراعاة مبدأ توزيع الاقتصاد حسب الزرع والاقاليم ومع الجمع بين القيادة المركزية والاستقلالية الاقتصادية والبادرة للمؤسسات والاتحادات والمنشآت الاخرى .  
**الاشتراكية المتطورة**  
يتصف المجتمع الاشتراكي المتطور ، الذي يش الى الاتحاد السوفيتي على اسس الحرية ، بالجمع بين منجزات الثورة العلمية-التكنيكية وبين الفصليات النظام الاقتصادي الاشتراكي والاتصال بالحسم نحو الوسائل السريعة لتنمية الاقتصاد ومستوى ومناخس الانتاج الجديدة نوما التي تمكن من القيام بعمل مباشر لهما انشاء القاعدة المادية للشيوعية ، وضمان نمو متواصل لرعاية الشفيلة وتحقيق لياحات جديدة في البادرة الاقتصادية مع الراسالية .  
ان دفع عجلة التقدم العلمي-التكنيكي في جميع ميادين ومجالات الانتاج الاجتماعي يشكل مقدمة حاسمة من اجل البت الشامل ونسود العالم لعالمية التقدم الرئيسي لساند التمرين المطرد للتقدم الاقتصادي في البلاد والتدريس بمستوى حياة الشعب . والاعتماد على الاشكال المعالة للتنمية الاقتصادية هو اهم عنصر مكون لاستراتيجية الحزب الانتاجية في المرحلة المعاصرة وهو ما تلتبه منه من الظروف الموضوعية الواجبة ، وهي ترفع جبال انجاس معقد المروح وقدرة علمية-تكنيكية عالية ومستوى مهني وثقافي رافع للتنشئة والتخيرات في قاعدة الانتاج التكنيكية تغطي بدورها نتائج اقتصادية واجتماعية كبرى ، حيث نشر انتادية الفصل الاجتماعي ، ونزول ظروف العمل الشاقة او المجهدة بالمخفة-وتشاور ظروف الانتاج في المدينة والقرية . وان استخدام الرسائل التكنيكية المعاصرة في الزراعة على نطاق واسع الامر الذي تنص عليه غطلة الدولة ، يمارس تأثيرا جوهريا على حياة شفيلة الريف ، وان الثرية واستخدام الكيما وتطبيق البكتنة والافقية الشاملين في الانتاج تغير طابع العمل في الريف وتخلق مينا جديدة . ويشغل الآن في الريف عاملون مؤهلون في مئة اختصاص تاريا .  
ان منجزات بلادنا خلال ستة عقود تشهد بصيرة مقنة على ان الاشتراكية تضمن وثاقا لم يمهده لها مثيل في التاريخ لتقدم جميع جوانب حياة المجتمع ، وتمت قيادة الحزب الشيوعي الحربية بنفذ شفيلة الاتحاد السوفيتي بنجاح اضل واقعد مهمة للثورة الاشتراكية ، ولا وهي المهمة الابداعية وان الاقتصاد السوفيتي المجمع الجبار ، الذي يسير بقة على الطريق الذي رسمه المؤتمر الخامس والمشرور للحزب ، هو تجميع لسلا للنظام الاجتماعي الجديد من قوة خلاقة عظيمة . وقد كان التنظيم الاشتراكي ولا يزال اداة لسياسة الحزب الشيوعي السوفيتي الاقتصادية ، وقاعدة امنية لتحقيق غط الحزب العام للمفوض الشامل بالقرى المنتجة في البلاد والزيادة المطردة لرعاية الشعب .



## الثقافة التي ازدهرت في رحاب أكتوبر

توجهت هيئة التحرير الى شخصيات اديبية مرموقة راجية منهم ان يعبروا عن  
ارائهم حول تطور الفن السوفيتي خلال سنتين عاما .

### رجال الثقافة وبناء المجتمع الاشتراكي

الاشتراكي اوجيب مقدس على كل مواطن  
سوفيتي .  
ان الكتاب السوفيتي قد غرنا ونصروا دوما  
بهذا الشكل ولا يحسن احد انهم سيخسرون  
قناعاتهم يوما ما .  
ان الشعب السوفيتي يعتبر الحرب حالة  
شاذة وهو يكرها من اعماقه ولا يهده بها  
احدا .

ويحضر مشروع الدستور اية دعابة للحرب  
ويصاحب عليها وفق القانون ، الخاضع الى ان  
سياسة السلام التي اعلنتها لينين العظيم منذ  
الايام الاولى لقيام الدولة السوفيتية ، سياسة  
التعايش السلمي مع جميع الشعوب والبلدان  
رغم اختلاف انظمتها السياسية - لا تزال البصيرة  
الرئيسية في سياسة الاتحاد السوفيتي الخارجية  
وانها المرة الاولى في تاريخ البشرية التي ينص  
فيها على هذا البصيرة حول السياسة الخارجية في  
القانون الاساسي للدولة . اذ لم يرد هذا في

لقد عرضت في مشروع الدستور السوفيتي  
الاسس الراسخة للدولة السوفيتية وحددت  
اركانها ، فهو يحدد في مواد واحكامه ، بشكل  
واسع ومركز منجزات وطننا الخارجية في جميع  
مجالات الحياة خلال مسيرنا عاما .

ولن انالاد ، والذات اننا ونشجع العمل المعري  
لنن الفكر ، باننا عظيم ، في فصوله  
ومواد التي تتحدث عن الحياة الروحية  
للمواطنين السوفيت وعن كثر الثقافة والفن  
الى ولقنا الثورة للشعب .

وانه ليجوز بالامتياز كون المشروع ينص على  
ان الدولة ملزمة بمساعدة ودعم الاتحادات  
الادبية والفنية ، والابداع التي عموما .

ان الاتحاد السوفيتي التي يلهبها  
الحرب الشيوعي وامتناعه العالم ببناء مجتمع  
اشتراكي جديد ، قد خدمت وتقدم وطننا بشرق  
واخلاق متحسنة وتمتعه كل موطنها وكل  
مواطنها ، كما لعبت الاتحاد السوفيتي دورا عاما في

بناء المجتمع الاشتراكي المتقدم الى جانب  
العصالي الاثري لشعبه العمل الذهني .

ان انخراط الكتاب السوفيتي للحرب والشعب  
هو قوة ملهمة كبرى ، وكانت سنوات الحرب  
الوطنية ضد الفاشية الالهانية نوبيا للخدمة  
الادبية للشعب ، ففي ذلك الوقت المصعب صم  
الكتاب السوفيتي مع الشعب كله للدفاع عن

وطنهم الاشراكي الحبيب ، وقد قاتل الكثيرون  
منهم بالحرية والقضية البديرة كما كان سلاح  
بعضهم الكلمة الفاضلة العريضة التي وسموها  
الشاعر مايكوفسكي بحق في مستوى الحرية

اسما ، ما يزيد على ٤٠٠ كاتب سوفيتي .  
يؤكد مشروع الدستور في جمل دقيقة وقوية  
لغايات ان مواطن الاتحاد السوفيتي ملزم بان  
يسهر على مصالح الدولة السوفيتية وان يسهم  
في تدعيم لوتها وحياتها ، الدفاع عن الوطن



جورجي ماركوف  
السكرتير الاول لمجلس ادارة  
اتحاد الكتاب السوفيت

### نحو ذرى الفن الجديدة

مسألة اهمية خاصة قضية الذكرى الستين  
لاكتوبر العظيم لكنا نظرة على الطريق الذي  
تلقناه واجبال فاننا ما لنا به ، ومباركة تصور  
ستعمل في السينما .

ان قائمة الافلام التي نالت شهرة عالمية منذ  
"الدمعة بروتومكين" و"شبابنا" وغيرها مرموقة  
بما فيه الكفاية ، لا حاجة للحدث هنا بالتفصيل  
واريد ان اذكر فقط بان المخرج السوفيتي  
ليونوف هاليفيا قد منع مؤخر الجائزة الليبية

في مهرجان السينما العالمي المار في موسكو  
على ليله "سينما" ، نظام السكنا العالمية  
للسينما السوفيتية يلزم رجالها بيل جهود  
ابداعية جديدة جديدة ، ان نجاحات لنا معروفة

اننا نتكلم عن هذا الاكبر فقط انه لا تزال  
عناك قصوى تريد المودة بالعالم الى ازمة  
سالم البراءة ، ووضع الشعوب على حالة  
كارثة نووية ، وانارة نزاعات محلية تطوى على

نخل حرق عالمي في هذه المنطقة او تلك من  
العالم .

والد تعرضت مقدمة مشروع الدستور للظروف  
الملاحة لتطور الشخصية من جميع النواحي

وللتنظيم الرقيق والالتزام الفكرى الثابت والوهي  
السامي للشعبية المتعطين بسجايا الوطنية  
والاممية ، وهل مدى متى مايد الحرب كنا  
شهوفا على التحولات الطيبة في حياتنا ، وهنا

لا بد من ملاطعة ان الحق في العمل والاربابية  
الصحيحة النجاة والارامة والتنظيم النجاة  
والسكن التي يتكلمها الدستور قد احدثت

وتعدت تغييرات ملحوظة ، ليس لقل في نمط  
حياة مواطنينا بل وفي تطورهم الرومي .

ولن مشروع الدستور ميدا كبير الاممية  
يعبر ببراهته ويؤكد مرة اخرى مثابة تقبيلنا  
قضية الحرب والشعب ، انه المبدأ الذي يمشي  
الانقاذ كرسيلة لمساهمة المواطنين في القضايا

العلمة ، قوته القانونية وينبع ملاحة الانتماس  
الذين يترشحون بالتقدم الى كان ، وقد استطاع

حزينا وحكمنا العام بهذه الخطوة لانها غير  
مفترس الانبياء الى انبياء الديمقراطية  
الرجوازية للاحتفاظ بالسلطة ، وغدا  
الوطنيين بالعودة القارة .

اننا سنكون بالسيرار دواء الادب الاستغارة  
فد كل ما يعرل مسيرة مجتمعا نحو الشيوعية  
ويذني توجيه سخرينا الحرفة وفكاهنا ضد  
"المنارمين" الفاضلين الاجانب على حرياتنا  
المنهكة كما يزعمون .

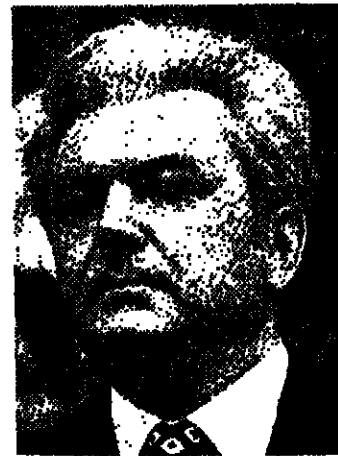
انطون تشيخوف .

ان العلاقات مع السباليين الاجانب انكسها  
الشعر على تطور السينما السوفيتية . وتتمسك  
المادة ٤٦ من مشروع دستورنا الجديد عن توسيع  
التبادل الثقافي مع الدول الاجنبية اذ ان ليله

العلاقات ابداعية فرائد لاشك لينا ليس لقل  
لصالح تمام الشعوب بالمتن السياسي بل ومن  
ايل الحما ، التجربة الفنية لكل الاطراف ، وقد كان  
عمل مع المخرج الاباطي ولوبرت وسيليش ذا  
فائدة كبيرة بالنسبة لي حين مثلت في ليله "كان

الوقت ليلا في روما .

وستكون نحن ، رجال السينما السوفيتية ، سعداء  
ايضا اذا ما استقبل النظارة الاجانب باهتمام وتلقم  
اعمالنا الجديدة ، حيث ان نجاحات لنا السينمائي  
ترتبط ببلدا وزدهار الدولة السوفيتية .



بلقام البروفسور سيرغي بولداتشوف  
فنان الاتحاد السوفيتي الحائز على  
جائزة لينين وجوائز الدولة

### ينبغي ان يجد الشعب نفسه في الاعمال الفنية

لقد تطور فن النحت في بلادنا بعد ليرة  
اكتوبر تطورا رائعا ، وكان لينين مؤسس الدولة  
السوفيتية من المبادرين الى النهوض به ، ليه  
فكرة قصيرة على قيام اتحاد الجمهوريات  
السوفيتية الاشتراكية دما لينين اكبر النحاتين  
لوضع تابل تجميل ميادين وشوارع المدن  
السوفيتية .

لقد راي لينين ان ذلك سيكون الجماهير  
الواسعة من الكادحين من الاطلاع على الفن الذي  
تركزت اثاره سابقا في متاحف وفاليرياد  
التطور ، الا انه بالانكاز ارازا بعض الانجازات  
السيرة بكل وضوح واولها الروح الانسانية

وقد تطلعت بنجاح مهمة تحت تابل تجميل عن  
روح البطولة والكناح ، ولم انها كانت مهمة جديدة  
تماما ، ولد ان ذلك ايجابها على تطوير الفنون  
التشكيلية كل .

الانفعل في العالم الروسي المنفسد للانسان  
ودراسة اخلافة وطموحاته ونسب كل ذلك في  
مثل لني هو الحاجز الذي يجب ان يتخطاه كل  
فنان حق .

ينبغي ان يجد الشعب نفسه في الاعمال الفنية  
للي الفن ان يصور الشعب وعمله البناء ومآثره  
فدا صور الفنان على لوحة او نحت من الحجر  
انسانا عاملا فجب ان يتفك من عالمه الروسي  
بواسطة تصوير عمله لان الانسان يهده جديلا

بوجه الضروس اننا عمله .  
ان شيئا يجب ان كسرا ، فخلال السنين  
عاما الماضية على دام السلطة السوفيتية اشترك  
مئات الاف في النشاط ، وكثيرا ما شاهدت

اننا زيارتي للجمهوريات السوفيتية ماضى  
ناجحة للفنانين الهواة ولاشت باجباب تلك الطريقة  
الاصلية النقية التي يعبرون بها عن تصورهم  
للعالم .

وهنا تنوار امكانيات مائلة لتطوير ابداع  
الشعب ، حيث يشترك الفنانون الهواة في معارض  
وسبي ويغلبون في مديونية احساد الفنانين  
وتقام في البلاد ستريا اوف المعارض يسا في

ذلك المعارض المنقلة من جمهورية الى اخرى  
من بلد اجنبي الى اخر .

ويدرس اولئك الذين يريدون الاطلاع على  
الفنون التشكيلية في الادبي دور ونفسور  
الثقافة وفي مستودعات خاصة ، الى جانب ما

في الجمهوريات من مدارس وماعد فنة متخصصة  
وانشئت لدى اكاديمية الفنون مسوديوهيات  
يرامل فيها الدراسة اكثر غربي المجاميد  
الفنية موجهة .

سلكنا اشيرا عن رايي في حرية الابداع وقد  
لكت اني لم افكر في هذا الموضوع بالذات  
لانا الم "ما شاء ، ولكن الذي اريد هو ان  
تثير افكار في فلوب الناس غير المشاعسر

وتجملهم يشربون بالسرور واللغة والتألق ، يجب  
ان يرتبط الفن بحياة الشعب وعمله لان الفن  
المنزل عن الشعب انما هو فن ميت ، وهذه  
الفكرة لا بد ان تكون فكرة رئيسية تلهم الفنانين  
التشكيليين السوفيت الذين سيخسرون في اكتوبر

لثلاثين الال في مؤتمراتهم الجديدة .  
وسوف ترتبط مسائل المؤتمر الاساسية  
بالسور الجديد الذي يناقشه الان الشعب  
السوفيتي كله . اننا نحن الفنانين السوفيت

منازرون نفس الدستور لانه يحتوي على الواد  
التي تؤكد امكانية الابداع الحر في بلادنا .  
وسيتألف فيها تشتر شيلا من اشكال ممارستهم لحوافهم  
ل ان زيارات الفنانين لواقع بناء سكة بايكال -

كرو ويصنع السيارات على نهر كاما (كاماز)  
ستأني بشار كبيرة ستراما في معارض خاصة  
لن البيدي ان يرى الرسامون والنحاتون

السوفيت في بناء سكة حديد بايكال - آمسور  
موضوعا يجب عكسه في اعمالهم باعتبارها اعظم

(بقية المنشور على ص ٣)  
المنظمات الاجتماعية الطوية (الجميوتات الرياضية والثقافية  
والتشبيكية والعلمية) . ومع كل تنوع الاتحادات الاجتماعية  
الجماهيرية . فانها تتصلب جميعا بان مشاركة المواطنين

السوفيت فيها تشتر شيلا من اشكال ممارستهم لحوافهم  
التي يعدها ويقيمها دستور الاتحاد السوفيتي .  
ان ديمقراطيتنا الاشتراكية قد خدمت لأول مرة فسي

التاريخ ولجميع الشفيلة حقوا اجماعية - سياسية فعلية  
وقسمت لهم حرية الفرد وامكانية المشاركة النشيطة فسي  
الحياة السياسية للبلاد ، وفي ادارة شؤون الدولة والمجتمع .  
وتفضل الحركة الليبية تفررت امكانية اقامة

ملا مباشرة بين الفنانين والشعب .  
وقد تطلعت بنجاح مهمة تحت تابل تجميل عن  
روح البطولة والكناح ، ولم انها كانت مهمة جديدة



البروفيسور ليكولاي تومسكي  
النحات ، فنان الشعب السوفيتي  
عضو اكاديمية الفنون السوفيتية  
الحائز على جائزة الدولة ه مرات ،  
يطل العمل الاشتراكي ، العضو  
المراسل في اكاديمية الفنون الالمانية  
(بالمانيا الديمقراطية) .

### جيل الهمة الثورة

يمكن القول اليوم بجرأة ان مبدعي الفن  
السوفيتي السامع قد شيوا في فترة ما بعد الثورة  
وان الذاكرة تعودنا الى تلك السنين القاسية  
الاول حين بدأت الدولة السوفيتية خلق قاننها

الاشتراكية ، فانلق الكتاب والرسامون الشباب  
الذين ينتمون للثورة يصفون الجيش الاحمر  
بادنين الصفحات الاول من سفر تاريخ البلاد  
الاسطوري .

كانت اياما صعبة ورائعة وقد واجه الكتاب  
مهمة صعبة ونبيلة : مهمة ان يعكس في مؤلهاه  
ذلك الجديد الذي جات به الثورة ، وان يخلق  
نموذج انسان التشكيلة الانشاعية الجديدة تماما

ويساعد على خلق وعي جديد .  
ان التطلع المارم الى استيعاب الفن ما في  
الثقافة العالمية قد حلز الحرب والدولة برئاسة

ليثين الى تاييد مبادرة مكسيم جوركي الى ترجمة  
واصدار ورائع الادب العالمي باللغة الروسية

الاشتراكية العلية . وهذه الجهود هي دعم على ما تتمتع  
به الاشتراكية من جاذبية متزايدة لدى اوسع جماهير السكان

في العالم ، الذين يقتنون نتيجة لتجربهم القاسية باله دون  
سلطة شعبية حقيقية لا يوجد ولا يمكن ان يوجد تقدم اجتماعي  
يتجاوز مع مصالح الكادحين الحيوية . وهذا المصدا سيكتسب

ليمة دولية خاصة اقرار دستور الاتحاد السوفيتي الجديد  
الذي سيظهر بوضوح للعالم اجمع مدى النجاحات التي حققتها  
دولتنا خلال ٦٠ سنة .

... ان مجيل تاريخ الشعب السوفيتي . انتصاراته فسي  
النات والعمل ، كل انجازاته ترتبط ارتباطا لا ينقسم بنشاط  
الحزب الشيوعي . لواء النظام السياسي للمجتمع السوفيتي

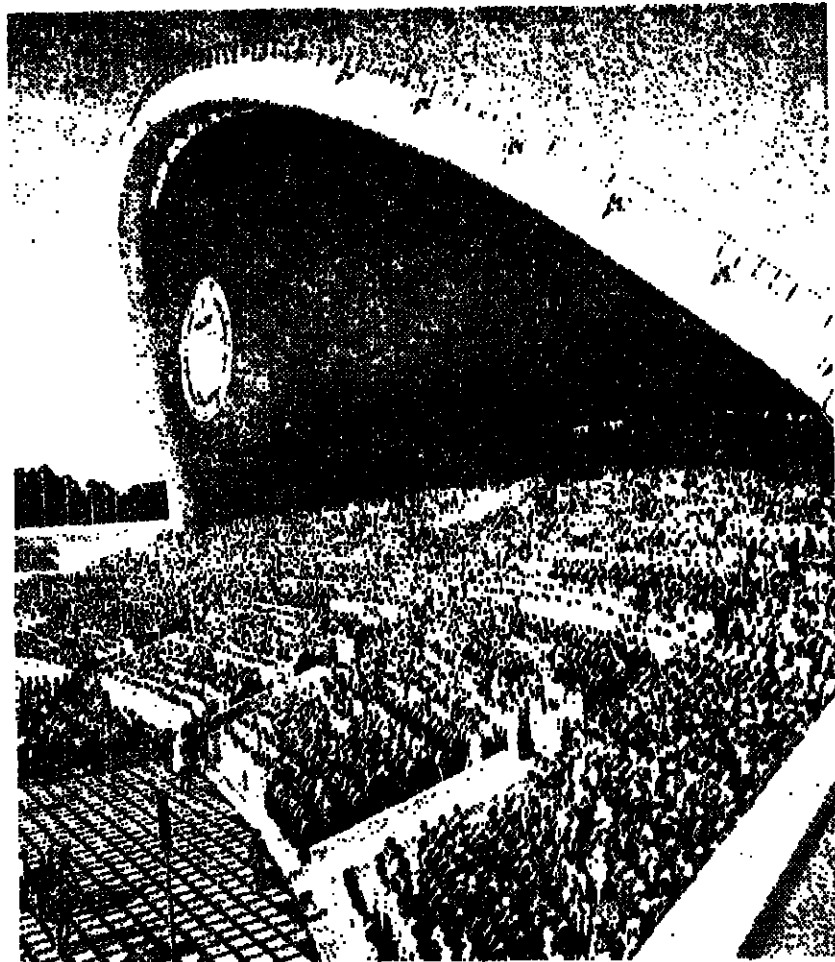
وجميع منظمات الدولة والمجتمع . والحزب الشيوعي السوفيتي  
الذي هو حزب للثقة العامة له اصبح في ظروف الاشتراكية

الاشتراكية العلية . وهذه الجهود هي دعم على ما تتمتع  
به الاشتراكية من جاذبية متزايدة لدى اوسع جماهير السكان

في العالم ، الذين يقتنون نتيجة لتجربهم القاسية باله دون  
سلطة شعبية حقيقية لا يوجد ولا يمكن ان يوجد تقدم اجتماعي

يتجاوز مع مصالح الكادحين الحيوية . وهذا المصدا سيكتسب  
ليمة دولية خاصة اقرار دستور الاتحاد السوفيتي الجديد

الذي سيظهر بوضوح للعالم اجمع مدى النجاحات التي حققتها  
دولتنا خلال ٦٠ سنة .



عيد الفناء في ليتوا هو عيد التقاليد الشعبية الاصيلة ايضا

الواقية الاشتراكية .  
ان اعتمام الدولة السوفيتية الفنية بالادب  
العالمي في لير الثورة ، لم يهضم حتى الان اذ  
تصغر في الاتحاد السوفيتي ستريا اعمال المؤلفين  
الاجانب ، وتوسع الاتصالات المتبادلة بين رجال

الادب والفن ، وقد كنا ولازال الى جانب تبادل  
القيم الثقافية الواسع مع جميع البلدان الاجنبية  
واقنن بان ذلك هو الطريق لحر افناء الثقافات  
والتفاهم المتبادل بين الشعوب ، نهر السلام  
والصدقة بينها .



لالتنين كامايف  
يطل العمل الاشتراكي ، الفنان بجائزة  
الدولة ، عضو اكاديمية غونكور

المتطورة حزبا للشعب بارسه ايضا ، ويرتبط شعبيتنا  
بالحزب باوامر متينة للانضمام وهو يدعم كاماما سياسة  
حزبه الداخلية والخارجية ويمارسها ممارسة فعالة .

ولشاهد الحزب الشيوعي السوفيتي اسلم مثال على الجمع  
بين المهام الوطنية والاممية ، وحلها بعبارة وحيدة . وان  
يرتفع النضال الاالج في سبيل السلام والتعاون الدولي وفي  
سبيل حرية الشعوب واستقلالها ، الذي اعده المؤتمر الخامس

والشعرون للحزب الشيوعي السوفيتي . وجعل السياسة  
الخارجية الليبية المحجة للسلام مبدأ دستوريا لها تغيير  
عن النهج الاسمي الثابت للاتحاد السوفيتي ، ونفسه التشريط

من اجل السلام في العالم اجمع .  
ولد لنا وسبقنا اننا على هذه الانكار الليبية . انكار

اكتوبر

الاشتراكية العلية . وهذه الجهود هي دعم على ما تتمتع  
به الاشتراكية من جاذبية متزايدة لدى اوسع جماهير السكان

في العالم ، الذين يقتنون نتيجة لتجربهم القاسية باله دون  
سلطة شعبية حقيقية لا يوجد ولا يمكن ان يوجد تقدم اجتماعي

يتجاوز مع مصالح الكادحين الحيوية . وهذا المصدا سيكتسب  
ليمة دولية خاصة اقرار دستور الاتحاد السوفيتي الجديد

الذي سيظهر بوضوح للعالم اجمع مدى النجاحات التي حققتها  
دولتنا خلال ٦٠ سنة .

# عصر ثقافتنا



مشهد من باليه الحنايات السبع من تأليف كارا كارايف وأخراج مسرح الخولوف الأكاديمي للأوبرا والباليه في أذربيجان

أن مسألة اهتمام الثقافة العالمية بأفضل ما في الثقافة القومية والاستفادة من تجربة الأدب والفن العالميين لتطوير الثقافة القومية قد أصبحت منذ ٦٠ عاماً أساساً لعمل المثقفين السوفيت.

وحول هذه المسألة أجرى مراسل صحيفة حديثنا مع عمران قاسوموف السكرتير الأول لاتحاد كتاب أذربيجان سكرتير اتحاد الكتاب السوفيت. وأليكس فيما يلي هذا الحديث.

لقد وردنا نحن الأذربيجانيين بخبرة مريضة كان بين مديعها لطفى غالييفي وتسمي وقصوى وأكبر تم الخولوف وصاير. وباتصار السلطة السوفيتية أصبحت أفضل لهم حضارتنا الروحية الكلاسيكية في متناول الشعب السوفيتي المتعدد القوميات.

لقد كان تطورنا مرتبطاً بشكل لا ينقسم بالثقافة الروسية، وأصبح ذلك ممكناً بفضل انتصار ثورة أكتوبر الاشتراكية العظمى، والسياسة القومية الليبيرالية التي تمتعنا وأمامنا اللغة الروسية ذروة كبرى في تطوير ثقافتنا أما في الماضي فلم يستفهموا الأذربيجانيون كاداة للتعام مع الشعوب الأخرى. لقد أعطت روسيا شعبنا هذه اللغة، كمساحة الأدب الذي

ساعدنا على استيعاب الحضارة العالمية والقيم الروحية لصنوب بلادنا.

## صفحات الصداقة

حين تقبل اليوم، عشية الذكرى الستين لعام دولتنا، صفحات تاريخ صداقتنا مع الشعب الروسي في مؤلفات أدبنا لا يمكننا كيف ارتقى أدبنا. ونحن نذكر الشاعر الروسي العظيم بوشكين فلاديمير من ذكر القصيدة الثورية التي نظمها ميرزو فتالي الخولوف عن مقتل الشاعر والتي ترجمها إلى الروسية يستوفيف-ماليشسكي الشاعر الروسي الذي انضم إلى الديمقراطيون الروس.

ولكننا نذكرنا فيويودوف نذكرنا صاعرة العالم الأذربيجاني عيسى كوفل باكسي غانوف لأن ذلك كله الأساس الذي شادت عليه الثورة الاشتراكية مرحاً عظيماً للأخاء والصداقة بين الشعوب وروسة ثقافتها. ولابد أن أذكر هنا أسماء غوركي وماليشسكي وبوشكين الذين عاشوا في أذربيجان على الأدب الروس العظيم. كما أثر بوشكين وإيلياشوف الكسالمعروف المخرجون السينمائيون الروس تأثيراً كبيراً في تطوير الفن السينمائي القومي في جمهوريتنا.

لقد طرأ في الباليه في أذربيجان بفضل الروس أيضاً، فأول واقعة باليه أذربيجانية لحو الناس

## كنز للجميع

ليس مثالي مجال من مجالات الثقافة الأذربيجانية لم يمت فيه لتأثير القوميين بشبهة تتجاوز حدود الجمهورية. ففي مجال الموسيقى اشتبه الملحنون جياكوف وكاراكاييف وفكرت اميروف وفالد الأوكستر ليل وفي الرسم طاهر صلاحوف وستار بيلوف زاده وفي معصوف. إن أي عمل فني يبرز في هذا الفن أن

ذاك يصبح معروفاً في البلاد كلها. ومن الأولى على ذلك مؤلفات الكاتب القيريزي النحوي جاكوف إيتشايوف، وأفلام المخرجين الجورجيين يوسيفيلي وتشينغيدزه وأعمال الموسيقي الأرميني أرام خاتشاتوريان وألحان طاهر صلاحوف ومسرحيات وإشعار وسول حمزايوف التي أصبحت به أب الشعب الأنازي القماني الذي نقشاً في أرواح السلطة السوفيتية فقط معروفاً في البلاد كلها أنهم لنجوم في سماء الثقافة السوفيتية، يساهمون في إثراء كنزها المشترك الذي نغز به نحن السوفيت قاطبة، ونرى في أعمالهم مقياساً نموذجياً للعمل الفني. وال جانب سميلاً وضع ثمار ثقافتنا القومية في متناول المواطنين السوفيت فأننا نبدل الجهود لتربيتهم على إنجازات الثقافات الأجنبية، مما يساعد على فهم جوانب كثيرة في ثقافتنا الخاصة.

من الصعب أن نلتقي بومالين سوليفي لم يقرأ مؤلفات تولستوي ودوستوفسكي وتشينغوف كما أنه من الصعب أيضاً تصور قارن لا يعرف إنتاج همنغواي والأتول فرانك وكارل تشايكوفسكي أو بيرلوت شو، فمن هذه المؤلفات ما يضل ذوقنا الجليل ويطور خيالنا ومنها ما يوسع معرفتنا من العالم.

ليس في الاتحاد السوفيتي شأن منظر على التراث القومي فقط، فالجميع يسعون إلى إغناء أديعهم بأبداع فناني الشعوب الأخرى، إن التجربة الفنية لكل شعب من شعوبنا هي جزء من التجربة المشتركة الأوسع، وينطلق المثقفون السوفيت من أن عليهم أن يستلهموا تراث الثقافة الاشتراكية والثقافة العالمية التقدمية.

## عمل جدي

أريد أن أتناول موضوعاً آخر، أن الأطلاع على آداب الشعوب الأخرى وتراثها الروحية وإغناء الثقافة القومية بها وتكوين ثقافة أمية بجمهورية مشتركة يستلزم توفر حركة ترجمة وأصداد كتب بلغات القوميات الأخرى، وبناء على هذا يرى في أذربيجان عمل جدي في هذا المجال، ففي الوقت الحاضر بدأنا إصدار الطبعة الثانية من أتلوجيا الشعر الأذربيجاني من المعصوف القديمة حتى إيماننا هذه باللغة الروسية. وصعدت قبل ذلك أتلوجيا الشعر الأذربيجاني باللغة الفرنسية وأتلوجيا شعرنا باللغة الانكليزية. وتم للمعصوف أتلوجيا الشعر باللغة الفرنسية. وتم أعداد مجموعة الأشعار الأذربيجانية باللغتين الألمانية والبولونية، كما تصغر قريباً مجموعة من القصص الأذربيجانية باللغة الجرية وقد لفتت المجموعات التي صدرت أقبالا كبيراً في الاتحاد السوفيتي وأوروبا، وأخيراً أحد الناشرين الكنديين أن الطبعة الثالثة من ديوان الشاعر وسول وشا قد صدرت في كندا حيث لم يمد الشعر يحظى باهتمام القراء منذ وقت بعيد.

وبسرور الزمن أوتكت الثقافة القومية الأذربيجانية ودخلت مرحلة ازدهارها بحيث يمكن التحدث الآن من صاعمة رجالات الفن والأدب الأذربيجانيين في الثقافة السوفيتية والعالمية، لقد أصبحت مشهورة أسماء أدبنا سعد فرعون وسليمان وستسم وشيخايل شلق وسول وشا ومعهم رحيم وعلي وليك وميرزه إبراهيموف، والمديد من أدباء الجيل الذي المرموب مثل إيليسل والي وعلمصود ووسم إبراهيم بك واللين وعيسى ملك زاده وعريف شامو وغيرهم، منهم اليوم أدباء معروفون ولؤلؤاتهم مشهورة أسى وقومي في الوقت نفسه.



عمران قاسوموف

# تبركتي

منه نرى تراثنا

«إن حبكم لزيه» هذا ما قالته لي مرة معلمة بات إلى موسكو من انكلترا للاشتراك في ندوة تربوية، ولم أهتم تماماً ما تقصده، فاضافت: «لي بلادكم حب الابناء لوالديهم منزّه عن الفرض وليس دافعه المنفعة المادية، لأنكم لا تورتونهم

رأساً». وقد ذكرت طويلاً بكلمات تلك الانكليزية التي قالتها مع شيء من العزّز وربما الحسد، فلم يسبق أبداً أن غلّرت بيال فكرة حب اندرية المنزّه عن الفرض نحري ونحو ياكوف إذا كان يبدو لمرأ طيبياً، وعمل المعصوف أنا لا أستطيع أن أتصور إمكانية أن يحب الابن والديه طمعا في الإرث، ولا أستطيع أن أسمى ذلك إلا شذوذاً. وحدث أن عدنا إلى هذا الموضوع منذ أيام، واليكم السبب.

طرح ياكوف على ابنه سؤال النساء المعتاد: «ما أتيالك؟» فتشبه اندرية وقال: «أبناء حسن زراع».

فسالت باهتمام: وما ظاهمه؟ قال اندرية: «تاريخي».

فقال ياكوف ببرهنة المعتادة: وهو في مقدمه الزهير! حات، تحدث... وبدأ اندرية: «في درس التاريخ قالت المعلمة زينبايد بأفولونسا «الدولة اتتبه فعتلت: «أورا! إذن أنا لريس الرابع عشر»، وابتسمت زينبايد بأفولونسا وقالت: «يتمكن أن نلّون أن كلا منكم هو فعتلا ملك، أنا في تشكيكة تاريخية جديدة». وهنا صرخ جاري توليا كيناريوف: «عياش الملك عياش! وأشريني فسي غاصرني... وللمتسبه فطردنا من الصف».

قال ياكوف: أستطيع أن أتصور تماماً الجالب التاريخي لمراكم، ومن أي شيء جرى الحديث أيضاً في درس التاريخ؟

«حدثنا زينبايد بأفولونسا من مفردع المعصوف الجديد لي الاتحاد السوفيتي.

وسر اندرية أن الأمر انتهى دون تأليب، وبعد الفتر اليومى إلى والده ليوقعه. واختفى بسرعة من الغرفة. وعندما استلقى «لوسنا الرابع عشر» وألقى في مقصوده، ألقى ياكوف باب غرفة اندرية وقال أن مؤلف «الملوك في التشكيكة الاجتماعية الجديدة» يتسرون بسرعة زائدة في استقلال امتيازاتهم، ذكرت عند هذا كلمات المعلمة الانكليزية.

فعلق ياكوف: اتدريين، أنا على مسرّاب صحيح أن القانون يحس حق الوالدة عندك ويرث أي شخص الممتلكات الشخصية والأموال النقدية لوالديه، وأنا هذا ليس ذلك الرسائل التي تحدثت عنه المعلمة الانكليزية، إذا أنها كانت تصدّ الرسائل التي يأتي بالارباح ويبيضي أنا لم تكن تنتظر استنتاجها حول حب الوالدين المنزّه عن الفرض في ظل الاشتراكية

لنعم لا تمنع التفكير في هذا الأمر، كما لا لمن التفكير في ألقاب كثيرة أخرى غدت طيبية بالنسبة لنا، لتفكيرنا منظر بطريقة أخرى، أن قول لوس الرابع عشر الماتور: «الدولة الله هو متوال الحكم المطلق». أما في بلادنا فإن

عده الجملة تغير في الواقع بدقة كبيرة من العلاقة المتبادلة بين أي من ٢٥٩ مليون مواطن سوفييتي وبين الدولة السوفيتية.

وقال ياكوف مهتسماً: تصوروا فرائضة أن

ليس له سلف يحبه، غير أن مشكلة السكن تظل ماثلة لأن الناس يريدون أن يعيشوا في ظروف أكثر راحة، فالدسكن بالنسبة لاسرتنا مثلا متوفر، ولأذرباينا شفق مستقلة، لكن سيأتي اليوم الذي يحتاج فيه اندرية إلى شقة خاصة، والناس مطمئنة من أنه سيتولّى لأن البناء السكني عندنا يجري بمقاييس لا تصدق والراعات العالية كالإبراج، فأفزعها المصلحة التي تلا السام لوق المدن، هي أوفض شانة للناس في السكن.

ان اقوى مشاعر الانسان هو كرامته، والناس ابدل جهدي لتربية ابني على ذلك، لأنني احترم هذه الصلة في الناس وأضعها فوق كل اعتبار وما أنا أقرأ في مشروع المعصوف مادة حول حاية شرف وكرامة الانسان السوفيتي، أن ضمان المعصوف احترام شخصية كل فرد، جدير بالتقدير، لقد تعرفت لتلك المواد من المعصوف المقبل التي تمنح ابني الصحة والسكن والتعليم والعمل والتي تمنحني شرفه وكرامته الانسانية. ولست

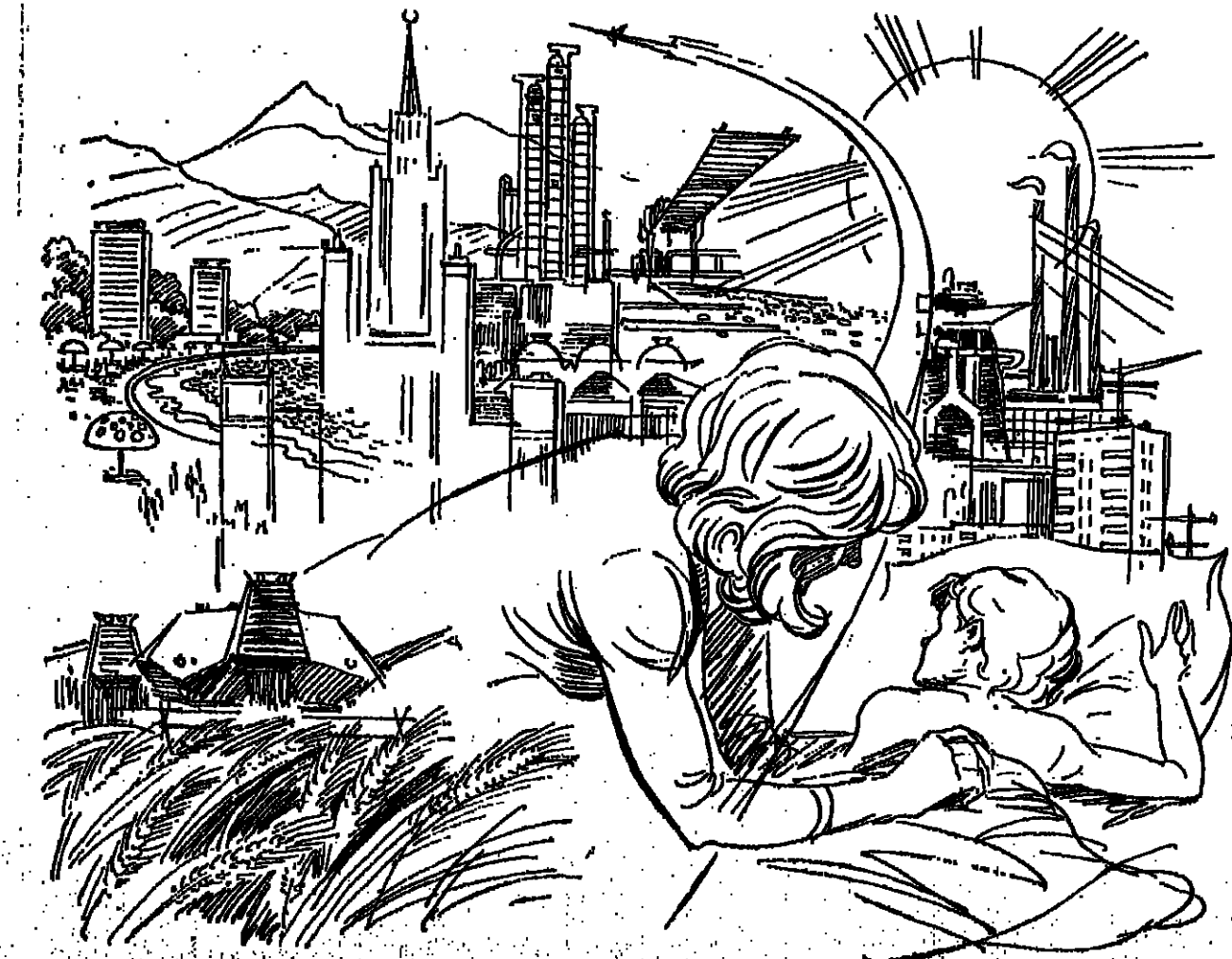
بجاهلة إلى أي رسائل آخر لاكون مطمئنة على مستقبله. وما ساورته أياه لا تهدهد أية أزمات اقتصادية أو هبوط أسعار الأسهم أو الخوف من الانكسار. أنها الحقوق الاكيدة، التي اخترها الزمن والتي يملكها الجميع في بلادنا، في هذه الظروف لا يمكن أن يكون. حب الاولاد للوالدين مفرضاً، وأني لستميدة بذلك، لأننا ليميلنا

الكلول في العمل هو أساس ميراثنا. إلى اعتبر ان الدولة التي تستلخ أن تؤمن عملاً لكل فرد يصرف النظر عن العمر والتعليم والصحة والتخصص والفرة والدؤملات، أن دولة كذبه قد اثبتت بهذا وحده ضرورتها التاريخية.

انني انظر إلى المستقبل بأملتان لأنني أورت اندرية حقا معصونا في الرعاية الصحية. فالمعالج عندنا مجاني، من الزيارة البسيطة للطبيب حتى اعقد العمليات الجراحية. إلا أن مشروع المعصوف يطرر مسألة الرعاية الصحية بمقاييس أكبر، لا الملاجيج المجاني وحده بل والرعاية المجانية من الاساية بالامراض، وإذا أضفنا إلى ذلك مجانية لرعاية الاطفال «التربية» تربية رياضية، فإن قانون الرعاية الصحية يبدو قوة حكيمة.

أنا مطمئنة لأن اندرية سينتقى تعليمه ومستوى تعليمه مستعده ميزاته وصلاته الصحية، ومؤهلاته وكده ووضوح الهدف لديه هذا هو الشئ الوحيد الذي ينتج في بلادنا أبواب أبة مؤسسة تعليمية. وما هو هام هنا ان الحق في التعليم يتحول إلى واجب في دستورنا الذي ينص على التعليم الثانوي الاالزامي، فهل يمكن عدم الاعجاب بقانون يلزم جميع سكان البلاد بالتعلم؟

لمود مرة أخرى إلى مادة في المعصوف الجديد تحدثت عن حق آخر يشتمل به المواطنون السوفيت غير وارد في أي دستور من دساتير العالم، ألا الحق في السكن، فليس في بلادنا انسان





# موسكو

جريدة اسبوعية  
تصدر منذ ١٩٦٩  
الإدارة: موسكو  
٢/١٦ شارع لودسكي



هكذا آمن الشعب

اشعنى سموا ، زعوا ، ويدنا  
يلترش الارض خانا  
كاسلوى للقلب الناعس  
الراية تعلق بالنسر  
لينين  
وعطابا الثورة للنسر  
لينين  
يعيا في الزحف الى القذ  
في عين الجلال لم تولد  
الحاضر يشعخ بيلادي  
اللاك العدل ، مثل المجد .  
\* \* \*

وهناك اناس في الدنيا  
يعيا الواحد منهم في قلب الـ  
لايعنى للريح الجيدا  
عيناه تثيران الدنيا  
ويداء ترحان التريا  
ويطف الحب سراه  
وينوش البغى فداه  
وكما شد تسير طاه  
معيدا !  
هذا انسان جنى معطاه  
اغنى من ليش الكتب  
واغنى من سر في الاجواء .  
وهناك اناس في الدنيا  
يعيا اليوم كما الدهر  
عينا  
واغنى في المدن الكبيرة والصغيرة . والقرى  
لقت في الكتب النليسة .. اجرفا ، او اسفرا  
فلعل هذا البحر يمتحنى  
من الالهام فطرة  
من فيش لينين السخى .. فطرة  
واقل الحرب في فياج الارض  
حيثان .. اسافر  
ولرب هذا النور يفسلنى  
ويعتحنى كما الالهام  
شاعر !  
لينين  
في نقش القلب  
والغنى الشعب  
تلتل مناكيب  
كالوج الصالحين  
او لت ضحاه  
كفناء الشمس  
في ليل الاس  
قد شق اسماها  
واواج دجها  
كالرمز السامى  
والبحر الطامس  
موجان (١) القلماى  
تلقرف اليد  
وتحيل الفبره  
اعراسا ولدا  
فجوت الاملا  
وضياء فللا  
للليل الهاد  
ودوى جالاج (٢) الساحر  
لينين يفسوى قلب الناس  
كالتبراس  
يفتتح مدارس  
في الزيف الدامس  
دكور (٣) النهر الناعس  
(١) بركة في الفريجان  
(٢) نهر في الهند  
(٣) نهر يتحد من نهرىا يشق الفريجان

من ملحمة شاعر الشعب الاذربيجانى ...  
رسول رضا  
التي ستصدر عن (دار التقدم)  
ترجمة .. د . جيل عبدالرحمن



## لينين

«استهلال»  
عجت بالالهام استجدي هدا  
ادعوه يتلقى  
يسعد لي فؤادى  
البحر مبروحا يشق  
دعوا فؤادى النسر .. كالتى ترن  
به الالهام حات  
سردك الصاوى .. الهوى  
\* \* \*

فطرة لفطرة  
دعوى .. فطمة  
يسل ذوب التسعة  
اليوم يستقبل مثل العام  
عصفى في لارعا الانغام  
الغن مثل اللوعة !  
طائر ينسب فوق النار  
خرفا من رعية القفار .  
\* \* \*

نسر شق لبة الاصعاص  
نر عبر زرقه البحر  
لعل دية ، مرجاة .. او لولة  
بلوح في الكوارعا المفضلة  
رجوت في سعادة سعرة  
جناها القصبة  
وهومت كالطيف في قبال  
واواي النهار ، والليل  
ربسطة الوديان والجمال  
الكرة الثالثة العيلة  
تفشى كالاصوان  
السلم في النظام لن يربه  
سوى صيرير العرس .. كاستنان  
يا ايها الزمن الذى يجى  
عات المعاني للمخالفات البيرة  
اعمر لي معارك القلم  
شجلى السهاد والام  
اواي الشتا والربيع  
نشق في فؤادى الصلوع  
ويهلل الالهام في دعوى  
من قلبى العراق .. كالتسوع  
\* \* \*

لينين  
بالشعلة النسر  
من اين للنسر  
يعتفن الاخرى  
وعندة يعرف  
الحزن من صفوى

جميع الحقوق محفوظة  
وللطباعة مطبعة «موسكو»  
جريدة «الاستياد»  
طبع ١١٧٧/١٦  
الهديكس ٥٠٠٠٠  
АЭРОФАСТ  
البريد الجوي للتبليط  
الجميع يمدان الماس

### أنباء موسكو

يؤيد مجلس الادارة  
مجلس التحرير  
مجلس النشر

الإدارة: موسكو  
٢/١٦ شارع لودسكي  
تليفون 229 - 90 - 00  
«Moscow News»  
لندرايا  
في حالة طر او مراد من جريدتنا  
يرجى الاشارة الى المصد